

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 • 40001 Segovia • Tel. 43 72 61 (tres líneas) • Fax 442 432
D. L.: SG. 7 - 1958 • Precio: 50 ptas.

Viernes 23 de noviembre de 1990
Año XC.—Núm. 27.636

SEGOVIA

El Rey podría inaugurar los actos del centenario de San Juan de la Cruz el 17 de diciembre

El delegado del Gobierno en Castilla y León visitó las obras del pantano y de la Comisaría

Mañana y el domingo, de 8 a 13, cortada al tráfico la calle Daoiz

Según informa la Policía Local, mañana, sábado, y el domingo, quedará cortado el tráfico desde la plaza de la Merced hasta el final de la calle Daoiz, a partir de las 8 de la mañana y hasta la una de la tarde.

El Pleno del Congreso aprobó los Presupuestos del Estado para 1991

Madrid.—El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó esta mañana el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1991, al que habían sido presentadas 1.625 enmiendas parciales y ocho a la totalidad.

El texto, que ahora deberá continuar su trámite en el Senado, prevé para el próximo año unos ingresos totales consolidados de 18,8 billones de pesetas y unos gastos de 20,5 billones, cifras que representan aumentos del 10,9 y del 8,3 por ciento, respectivamente.

Para el Estado, calcula unos ingresos no financieros de 11,6 billones y unos gastos de 12,1 billones, con un déficit de medio billón de pesetas, el 0,9 por ciento del PIB.—Efe.

COLOMBIA

Entre 200 y 300 narcotraficantes se entregarán a la Justicia

Si el Gobierno les garantiza la no extradición a EE.UU.

Bogotá.— Entre doscientos y trescientos narcotraficantes colombianos del grupo de los "Extraditables" se entregarán a la Justicia si el Gobierno del presidente César Gaviria garantiza que no serán Extraditados a Estados Unidos y la realización de un juicio justo.

Así lo hicieron saber a Gaviria los narcotraficantes de los "Extraditables", pertenecientes al cártel de Medellín, en una comunicación dirigida a los expresidentes Misael Pastrana y Alfonso López y al parlamentario socialista Diego Montaña, mediadores entre el Gobierno y ese grupo.

Los "Extraditables" condicionaron su entrega a los jueces, la suspensión del multimillonario negocio de producción de cocaína y la entrega de los laboratorios al compromiso de que se les juzgue en territorio colombiano y se respeten sus derechos humanos.

Se trata de la primera respuesta consistente a las iniciativas gubernamentales de poner fin a la violencia del narcotráfico, plasmadas en el decreto 2.047 de septiembre pasado, que Gaviria y sus trece ministros firmaron al amparo del estado de sitio vigente en Colombia desde 1984.

La Presidencia colombiana reveló ayer el mensaje enviado a Gaviria por las tres personalidades, que notifica que entre 200 y 300 de los mafiosos se acogerán al decreto citado, que ofrece no extraditar y rebajar las penas a los narcotraficantes que se entreguen y confiesen sus delitos.

Según la misma comisión mediadora, la entrega y rendición "implica el cese de todas las actividades relacionadas con el narcotráfico y con el narcoterrorismo que vienen perturbando el orden público nacional".

URSS

El Parlamento apoya el programa de reestructuración de Gorbachov

Moscú.— El Parlamento soviético aprobó hoy por mayoría de votos una resolución sobre el estado de la nación, que supone un apoyo general a los planes del presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, para reestructurar el sistema de poder.

La resolución fue aprobada por 272 votos a favor, 88 en contra y 40 abstenciones, y ahora las dos cámaras deben iniciar el debate del documento punto por punto.

No obstante, el texto aprobado difiere sustancialmente del propuesto el pasado sábado, ya que elimina los puntos más conflictivos, que podrían causar enfrentamientos entre las repúblicas y el poder central.

El nuevo texto fue presentado al comenzar la sesión el presidente del Comité Legislativo, y en él no figura la propuesta de moratoria de las decisiones que puedan provocar conflictos entre distintos órganos de poder.—Efe.

Otro detenido por el fraude del IVA

Málaga.— La Policía malagueña ha detenido a un empresario asturiano que habitualmente reside en la Costa del Sol, por estar presuntamente implicado en el fraude del IVA a Hacienda descubierto en Gijón. El detenido, cuya identidad no ha sido facilitada, ha pasado ya a disposición judicial y, según estas fuentes, posee una empresa del sector de la construcción.

El Gobierno crea una Escuela de Danza

Madrid.— El Consejo de Ministros nombró hoy a Juan Francisco Marco Conchillo nuevo director general del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) y aprobó la creación de la Escuela de Danza, dijeron a Efe fuentes oficiales.

En su reunión de hoy, que concluyó pasado el mediodía, el Gobierno también aprobó el protocolo suscrito entre los gobiernos español y soviético en el ámbito industrial y energético para el suministro de 2.000 a 6.000 millones de metros cúbicos de gas natural soviético a España a partir de 1995.

El Ejecutivo dio luz verde a la creación de la Sociedad Estatal

"Tele-Expo", constituida como Sociedad Anónima con un capital inicial de 500 millones de pesetas, cuyo objetivo será la producción, gestión y explotación de aquellos acontecimientos relacionados con la Expo 92 de Sevilla.

Otro de los asuntos que el Gabinete autorizó fue la creación de otra sociedad estatal, "Infraestructura y Equipamientos Hispalenses, S. A.", que cuenta con un capital so-

cial de 1.000 millones de pesetas.

El nuevo director general del INAEM, Marco Conchillo, ocupaba hasta hoy el cargo de subdirector para la Música en este instituto, y sustituye al frente del mismo a Adolfo Marsillach.

En cuanto a la creación de la Escuela de Danza, ésta se constituye como centro independiente y con grado profesional.—Efe.

La "Santa María" regresó del Golfo Pérsico

Rota (Cádiz).— Poco después de las nueve y media de esta mañana llegó al puerto de la base naval de Rota la fragata "Santa María", de la Armada española, que durante casi tres meses ha participado en la zona del Golfo Pérsico en el bloqueo internacional impuesto a Irak tras las invasiones de Kuwait.

Numerosos familiares de los marineros aguardaban en los muelles de la base la llegada de la fragata, que fue recibida entre vítores y con algunas muestras de emoción.

Inmediatamente después de quedar amarrada a muelle la "Santa María", sus tripulantes, que buena parte de ellos comenzarán a disfrutar hoy mismo de un permiso especial, saltaron a tierra para abrazar a sus familias.

La fragata "Santa María" zarpó de este mismo muelle de la base naval de Rota el domingo 26 del pasado mes de agosto, con algo más de doscientos tripulantes a bordo, y se unió en aguas del mar de Alborán a las corbetas "Descubierta" y "Ca-

zadora", con las que puso rumbo a la zona de conflicto.—Efe.

La moda de Invierno

CAZADORAS, JERSEIS,
PLUMIFEROS, ABRIGOS,
GABARDINAS, CAMISAS

Lotería de Navidad

Confecciones DIEZ

Desde la primera peseta sin comisiones

Depósito mensual	Rentabilidad T.A.E.
1M	12%
3M	13%
5M	13'50%
10M	13'75%
50M	14'50%



Grupo Banque Nationale de Paris
El primer Banco de Europa

Pl. del Azoguejo, 1
Telf. 43.08.11
SEGOVIA

apunte del día

La dimisión de Margaret Thatcher

Tras el fracaso en la primera vuelta de las elecciones a la presidencia del Partido Conservador, la hasta ayer primera ministra británica, Margaret Thatcher, había manifestado que acudiría a la segunda vuelta. Sin embargo, contra todo pronóstico Thatcher presentaba ayer a la Reina de Inglaterra su dimisión irrevocable como jefa del Gobierno, anunciando también su retirada a las elecciones presidenciales de su partido.

Esta decisión, que ha convulsionado el panorama político internacional no ha hecho más que constatar el resquebrajamiento que últimamente estaba sufriendo el Partido Conservador.

Durante once años de mandato Margaret Thatcher impulsó su personal forma de hacer política --thatcherismo o capitalismo popular-- consiguiendo la privatización de las grandes empresas y el control del movimiento obrero; sin embargo, el "poll tax" y sobre todo, su claro alejamiento de la unidad europea han ido paulatinamente deteriorando la imagen de la primera ministra dentro y fuera de Gran Bretaña.

De todos modos, Margaret Thatcher ha marcado una etapa en la historia política internacional, convirtiéndose en la más fiel aliada de Estados Unidos especialmente durante la presidencia de Ronald Reagan.

Desde ayer los once años de reinado Thatcher pasarán a la historia aunque algunos se nieguen a aceptarlo.

ERASE UN PUEBLO...

MOISES OLMOS

Erase un pueblo grande que nunca logró ser un gran pueblo. Erase una ciudadanía mayoritariamente proletaria y menesterosa, fecunda, eso sí, en gestas reproductoras. Era, como es siempre, un pueblo dividido por necesidades y devociones: Arriba vivían los menos..., pero los más ricos, abajo, los más..., pero los más pobres. Los de arriba eran grandes rezadores, mientras que los de abajo a penas sabían santiguarse. Había sitios de alterne para los potentados y también para los indocumentados. Había dos iglesias, la de los ricos y la de los pobres. Los sacerdotes, igualmente, parecían ser diferentes ya que el que atendía las obligaciones de la Iglesia de arriba, siempre iba de elegante, mientras el otro lucía su pobreza. Ni los de arriba hubieran respetado a un ministro del Señor mal trajeado, ni los de abajo al "señorito".

Sería, en buena o mala hora, llegado, como un nuncio celestial, el que todos los vecinos, "hechos bolas uniformes", fueron metidos en un gran bombo, con la sacrosanta obligación de elegir entre ellos al que coronar como rey. Y fuera así como salió Apolinar Petete elegido por la gran mayoría de las "bolas" una vez estas fueron sacadas a la luz. El acontecimiento fue sonado: Mientras las calles todas —puesto que desde aquel momento todas eran de ellos— se llenaron de gritos de gozo, canciones y música, muchas grandes casonas humedecieron hasta sus cimientos, con lágrimas de rabia y desesperación.

El tal Apolinar, pertenecía a una de las numerosas familias del "Barrio de Abajo". Además, alguno de sus miembros se había hecho merecedor al apodo de "El Demonio". Era —como decían sus vecinos— "muy espabilado". Además era el más "estudioso" de todos. Puestos a votar, se dice que hasta de la tumba salieron algunos familiares a hacerlo. ¡Barrió! No podía ser menos dada la composición social del poblado. Pocos ricos..., muchos pobres.

Lo primero que tuvo que hacer como rey, fue "agradecer favores a parientes y amigos". Erantantos, que se dice que tuvo que "inventar cargos". Todo menesteroso del pueblo se creía merecedor de alguna gracia. Aquél que no la recibía, amenazaba con "no votarle más" y

muchos agregaban: "¡Pues qué se habrá creído el Apolinar ese...! Qué se acuerde cuando yo partía con él el pedazo de pan que me daba mi madre..." Pero la verdad es que Petete sí que hubiera querido devolver a todos sus favores..., pero eran tantos!

Poco a poco, unos por la puerta y otros por la ventana, fueron muchos los que "entraron al gozo" del tesoro del palacio. Tantos fueron y de tan diversa catadura que peligro hubo de convertir la mansión en una chabola. Como era lógico, muchos deudos quedaron fuera. Había que tenerles en cuenta. Sus votos le habían aupado. Y se inventaron mil y una forma de hacerles llegar algo del gran banquete... Y así fueron acostumbrándose a vivir... Y así el poblado, por derecho, adquirió fama de vago.

Mientras tanto los hacendados se reúnen y discuten. No saben obedecer a los pobres. Quieren rebelarse y no pueden. El pueblo, la gran mayoría, no está con ellos. Endulzan su gesto, pero no seducen al proletario. Anuncian generosidades en las que el pueblo no cree. Una y otra vez, las matemáticas son irreversibles. "Apolinar gana por mayoría absoluta".

Ocurriría que el mismo Apolinar, asimiladas las diferencias de estilos —productivo o parásito— quiera cambiar el rumbo de su nave... ¡Imposible!. La

razón de su victoria está en esa "mina" de votos que supone el pueblo menesteroso, y ha de renunciar a sus ansias de cambio, ya por propia iniciativa o por el maquiavelismo de quienes saben "arrimar ese fuerte caudal a su molino" y "muelen" las voluntades más rebeldes de la familia...

Y así irá pasando el tiempo y el pueblo tomará la forma de una calabaza, de esas que asemejan a las peras. Su parte estrecha ocupada por una sociedad rica y laboriosa, su panza hinchada por los incontables menesterosos. Al final, ponga una la calabaza como la ponga, su inercia la llevará a adoptar la misma postura... y Apolinar Petete, en tanto, seguirá siendo el rey de aquella comunidad. Ahora eso sí, un rey elegido democráticamente...

Y sucederá que los otros ciudadanos, los opositores, se verán una y otra vez apartados del gran banquete, a pesar de ser quienes más aportan a su financiación. Habrá de cumplir leyes que no aprueba, asistirá a abusos de poder propios de otros sistemas, y a lo único que a él le da derecho la democracia es a la protesta sin consecuencias prácticas. Si es honrado consigo mismo, seguramente, a solas con su almohada se preguntará: "¿Hasta cuándo?" y sentirá como todo su cuerpo es recorrido por un ligero estremecimiento...

TEATRO JUAN BRAVO SEGOVIA

I MUESTRA DE JAZZ DE SEGOVIA

Del 20 al 24 de Noviembre de 1990

CONCIERTOS (21.00 h.)

Día 23: LA CLAMORES DIXIELAND JAZZ BAND

Día 24: LOU DONALDS QUARTET

EXPOSICION CARTELES DE JAZZ (de 18.30 a 20.30 h.)

(Cebidas por Clamores Jazz Madrid)

AUDICIONES (19.00 h.)

OBRA SOCIAL CAJA DE SEGOVIA

ACTIVIDADES CAJA DE SEGOVIA

TORREON DE LOZOYA

9 a 25 de noviembre:

MARIANO CARABIAS. Pinturas

23 de noviembre a 9 de diciembre:

JORNADAS DEL PAISAJE

TEATRO JUAN BRAVO

(en colaboración con Excm. Diputación Provincial)

23 de noviembre, 21 h.

LA CLAMORES DIXIELAND JAZZ BAND

24 de noviembre, 21 h.

LOU DONALDS QUARTET

25 de noviembre, 12 h.

TEATRO INFANTIL



OBRA SOCIAL
CAJA DE SEGOVIA

LA FLORESTA SEGOVIA

Le ofrece lo mejor

BODAS ☆ BANQUETES

Somos de confianza

Pida precios

☎ 43 46 00

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

5 9 22
24 36 40 42

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

AMUEBLA TU CASA

- ✓ DORMITORIO DE MATRIMONIO CON ARMARIO DE 4 PUERTAS.
- ✓ DORMITORIO INDIVIDUAL CON ARMARIO DE 2 PUERTAS.
- ✓ SOFA 3 PLAZAS.
- ✓ SOFA 2 PLAZAS.
- ✓ LIBRERIA DE 2.40 m.
- ✓ MESA DE COMEDOR PARA 6.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE CENTRO.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE RINCON.
- ✓ 6 SILLAS DE COMEDOR.
- ✓ TAQUILLON DE ENTRADA CON ESPEJO Y PERCHA.
- ✓ SOMIERES.
- ✓ LIBRERIA PARA CUARTO DE ESTAR DE 1.50 m.
- ✓ SOFA NIDO CON UNA CAMA DE 1.40 m. O UNA MESA EXTENSIBLE CON 4 SILLAS.

POR SOLO 385.000 PTS.

MUEBLES LOPEZ

(AREVALO)

MAS INFORMACION: TEL. 918-300262

Posible presencia de los Reyes en Segovia el 17 de diciembre

El Ayuntamiento y la Junta ultiman hoy el programa de inauguración del IV Centenario de San Juan de la Cruz

El Ayuntamiento y la Junta de Castilla y León ultiman hoy el programa de los actos de inauguración del IV Centenario de San Juan de la Cruz, que serán remitidos a la Casa Real, ante la posible presencia de los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, el próximo 17 de diciembre. El día anterior, domingo, comenzarán los actos religiosos con una misa en el monasterio de los Padres Carmelitas, retransmitida por TVE, que concelebrarán el cardenal Angel Suquía, enviado especial del Vaticano, y cerca de 40 obispos.

Inicialmente, el programa oficial de los actos del lunes, 17 de diciembre, que debe recibir el visto bueno de la Casa Real, de quien depende la fecha y la aceptación del proyecto, consistirá en una recepción a los Reyes en el Ayuntamiento, sobre las 11,00 horas. Posteriormente se procederá a la inauguración de la escultura de San Juan de la Cruz, realizada por el artista José M.ª García Moro, en la Plaza del

Vallejo. A continuación, el acto oficial se desarrollará en la Sala de Reyes del alcázar, con presencia también de varios académicos de la lengua. Es posible que con anterioridad, los Reyes visiten el sepulcro del santo, donde está previsto que la Orquesta Reina Sofía y la Coral Voces de Castilla estrenen mundialmente el himno a San Juan de la Cruz en versión sinfónico-vocal para orquesta de cámara y coro a cuatro voces mixtas, con música del maestro Francisco Palazón y letra del padre Martín Descalzo.

Entre otras actividades, a lo largo del año, el Ayuntamiento ha programado concursos para alumnos de los colegios de EGB, BUP y FP de la capital y provincia sobre montaje teatral, audiovisuales, creación literaria e investigación histórica. Todos los certámenes están relacionados con la figura del santo y Segovia.

En enero, Amancio Prada ofrecerá un recital basado en el cántico espiritual de San Juan de la Cruz. También se programará una exposición bibliográfica y documental, la edición de 10.000 folletos con datos sobre la estancia del santo en Segovia y un ciclo de polifonía religiosa y profana del siglo XVI. Se van a promocionar los itinerarios por donde pasaba el santo en su trayecto desde el convento de los Padres Carmelitas al de las Madres Carmelitas, que serán acondicionados por la Junta de Castilla y León, con un presupuesto cercano a los 90 millones de pesetas, incluida la escultura. Se está gestionando el estreno de una misa flamenca sobre textos de San Juan, cantada por Enrique Morente. El Sábado Santo, la coral Tomás Luis de Victoria, de Avila interpretará el "officium hebdomanae sanctae".

A.M.

AL AIRE DE LA CALLE

OLMOS CORTADOS

Hace algunas semanas publicamos la fotografía del instante en que se cortaba un gran olmo situado en el patio de recreo del colegio "Primo de Rivera", en el paseo Conde de Sepúlveda; pues bien, allí quedó el tocón, de respetable tamaño, sin que se hayan vuelto a acordar de él para eliminarlo por completo; puede ser peligroso en varios aspectos. Y también junto al citado colegio, sigue, más "rasurado" otro resto de olmo también "olvidado". ¡Qué de lamentables "olvidos" tenemos en esta ciudad!

El delegado del Gobierno de Castilla y León visitó las obras del nuevo pantano y de la Comisaría

Lope Huerta dice que sería lamentable que se acabe la presa y la Junta no haya realizado la red de abastecimiento

La nueva Comisaría estará inaugurada el próximo verano

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, considera lamentable que la presa de "El Pontón" esté unos meses sin servir porque la Junta de Castilla y León no haya abordado el proyecto de la red de distribución. Durante una visita a las obras, Lope Huerta afirmó: "sospecho que el agua va a estar en la presa mucho antes que en los grifos de los segovianos y me preocupa esa dilación". Para el delegado del Gobierno, la Administración Central está cumpliendo con los plazos previstos y, con toda probabilidad, la presa podrá estar embalsando en el primer semestre del año próximo, en torno al mes de abril.

Como hemos informado, al mediodía de ayer, Lope Huerta recibió, a pie de obra, las explicaciones sobre el desarrollo del proyecto del nuevo pantano para abastecimiento de agua a Segovia y a varios núcleos de su entorno, con un presupuesto de 1.818 millones de pesetas, subvencionados al 100% por el Ministerio de Obras Públicas

Administración Autonómica deben desarrollar el proyecto de nuevas redes de abastecimiento. "Espero de su sensibilidad para que este proyecto se acelere", matizó.

32 MILLONES DE METROS CUBICOS

Rafael López, ingeniero autor

pantano, y la depuradora de las aguas residuales de La Granja, por 232,8 millones.

LA COMISARIA

SERA INAUGURADA

EL VERANO PROXIMO

Por la tarde, Lope Huerta comprobó el desarrollo de las obras de la nueva Comisaría de Policía, en el paseo de Ezequiel González, a las que también giró una visita acompañada del gobernador y del comisario jefe, Juan José Letamendía; siendo asesorados por el arquitecto autor del proyecto, José Antonio



Un momento de la visita de las autoridades junto al muro de la presa

F. PEÑALOSA

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE CONTRATACION DIRECTA

Objeto del contrato: "Unificación de bocas de incendio en diversos pueblos de la provincia (4.ª fase)".

Tipo de licitación: 4.130.000 pesetas.

Garantía definitiva: 4% del tipo de licitación.

Plazo y lugar de presentación de proposiciones: Hasta el día 3 de diciembre, de 9 a 13 horas en el Negociado de Contratación.

Anuncio extenso: Publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 139, de 19 de noviembre de 1990.

Segovia, 19 de noviembre de 1990. — El Presidente, **Francisco Javier Reguera García**. El Secretario General, **Ramón Huerta Huerta**.

y Urbanismo (MOPU), adjudicado a la empresa Dragados y Construcciones. En la visita estuvo acompañado por el gobernador civil, Antonio Hernández; el presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, José M.ª de la Guía; el presidente de la Diputación, Javier Reguera; el teniente de alcalde de Segovia, Antonio Cámara y los presidentes de las corporaciones municipales de La Granja, Blanca Martínez, y Palazuelos, Modesto Gil. También se encontraban técnicos del MOPU y de la empresa adjudicataria y los socialistas Miguel Angel Trapero, que en su etapa de senador enmendó con el diputado Juan Muñoz los Presupuestos del Estado para regular las cabecezas del Eresma y del Frío, y Angel F. García Cantalejo.

En unas declaraciones a los periodistas, Lope Huerta señaló que el Ayuntamiento de Segovia y la

del proyecto y director de la obra, explicó que la presa de "El Pontón" era la mejor de las soluciones que se barajaban, como la de "Navalrincón", aguas arriba de Revenga y "Navalcaz", aguas arriba de La Granja. El nuevo embalse, situado sobre el río Eresma, ocupará 80 hectáreas de los términos de Palazuelos y La Granja. La presa es una bóveda de 48 metros de altura y almacenará 32 millones de metros cúbicos de agua, de los 100 millones de aportación media anual. 12,5 millones de metros cúbicos irán destinados al abastecimiento de agua a Segovia y núcleos de su entorno, 6,6 a usos industriales, seis a un caudal mínimo ecológico y 6,3 a riegos. Además de la obra de la presa, con un presupuesto de 1.471 millones de pesetas, se contempla la construcción de una variante de la carretera CL-601, por 88 millones, incluido el camino de acceso al

Verdugo y por el aparejador Jesús Doldán.

A juicio del delegado del Gobierno, este edificio "será un magnífico instrumento al servicio de los ciudadanos, ejemplar para una ciudad de las características de Segovia, con una dotación satisfactoria, tanto para los segovianos como para los funcionarios policiales". Con una superficie construida de cerca de 5.000 metros cuadrados, la inversión del Ministerio del Interior asciende a unos 400 millones de pesetas. Constará de cuatro plantas más el sótano y con instalaciones, como galería de tiro, salón de actos, taller y garaje para 40 vehículos. Lope Huerta aseguró que la nueva Comisaría podrá estar inaugurada el próximo verano, hacia los meses de junio o julio.

Aurelio Martín

URBANIZACION CERRADA



En el punto más alto de La Lastrilla

26
CHALETOS ADOSADOS
CON
ACABADOS DE LUJO

EL BALCON DE SEGOVIA

INFORMACION EN OBRA
SABADOS: MAÑANA y TARDE
DOMINGOS: MAÑANAS

MIGUEL TOVAR
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
43 54 61 - 43 59 50



Pórtico Real Segovia

PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono **44.08.36**
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 24 de noviembre

Van 328 días; faltan 37.
Sol: De 8,11 a 17,52 horas.

SANTORAL

Santos: Alejandro, Flora y Fermína.

PENSAMIENTO

"La buena comunicación estimula tanto como el café y quita el sueño en igual medida". (Anne M. Lindberg).

ONCE
n.º premiado ayer
69.113

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

María José Mendoza. Hasta el 23 de noviembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Mariano Carabias, pintura y grabado. Hasta el 25 de noviembre.

FARMACIAS DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

CINE

Sala Miró.—7,30 y 10,30: "La tutora".

Sala Zuloaga.—8, concierto. 10,45: "Nunca fuimos ángeles".

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 675,6 m/m.
Viento en calma.

Temperatura máxima: 3,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,0 m/m.
Viento del SE.

Temperatura mínima: -0,6°
Temperatura a las 8: 1,2°

ENSEÑANZA

CLASES DE MUSICA PARA JOVENES

El Consejo Local de la Juventud de Segovia, a través de su Comisión de Ocio y Tiempo Libre, va a reanudar las clases de guitarra, laúd, bandurria y percusión. Las inscripciones pueden hacerse llamando al teléfono 442652 o personalmente en los locales del propio Consejo Local de la Juventud (C/ Infanta Isabel n.º 14). Las clases comenzarán en la primera semana de diciembre, siendo totalmente gratuitas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PROTESTA GENERAL URUGUAYA

Montevideo.— La campaña contra la concesión de bases navales a los Estados Unidos adquiere estos días carácter de una protesta nacional unánime. El periódico "Tribuna Popular" informa hoy que en el Ejército uruguayo reina gran desconcierto ante el procedimiento seguido por el Gobierno en los ascensos. Agrega que muchos oficiales ya han pedido su baja en el escalafón.

La Federación de Empleados de Comercio y la Federación de Empleados y Obreros de la Industria han publicado una resolución expresando su disgusto por la actitud del Gobierno, "que pretende menoscabar fundamentalmente la soberanía uruguayo". Agrega que el Uruguay no posee una flota propia y, por tanto, las bases sólo podrían ser utilizadas por los Estados Unidos.

Entre la opinión pública comienza a cundir la alarma, y todo el mundo, participando del ambiente político contra el Gobierno, expresa la seguridad de que la concesión de bases supone un peligro de guerra evidente para el Uruguay.—Efe.

TRAUMATOLOGIA OCCIDENTAL Y TRADICIONAL CHINA

TECNICAS MANUALES PARA TRATAMIENTOS DE DOLORES CERVICALES, DORSALES Y LUMBARES ESQUINCES, LESIONES DEPORTIVAS Y ARTICULARES

Dra. M.º CRUZ CIRIA MATILLA y Dn FANG CUN ZHONG
de la Academia de Medicina Tradicional china de Pekín

CONSULTA PREVIA PETICION HORA
C/ Canalejas Nº 3, 2º izda. Telf. 911 - 44 30 62 40001 SEGOVIA

✝

EL SEÑOR

D. Eugenio Llanos Vázquez

Ha fallecido en Madrid
el día 21 de noviembre de 1990
A los 72 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Sus hermanas, María Teresa, Gloria y María Fuenclisla Llanos Vázquez; hermanos políticos, José Pérez Gil, Basi, Dolores, Isabel y Tomás San Juan Pindado y Bernardino González; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 24, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Andrés (Segovia).
El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

EL COLEGIO UNIVERSITARIO



Asentado en una noble casa de la zona histórica de la ciudad, está el Colegio Universitario Domingo de Soto, viejo sueño de Segovia que hizo realidad la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. El edificio, situado en el número 3 de la calle Trinidad, está presidido por un escudo blasonado y a lo largo del tiempo ha pertenecido a diferentes propietarios, entre ellos don Alonso de Peralta, Regidor Perpetuo de la ciudad. Las columnas del patio interior muestran el clásico estilo isabelino y está realizado sobre los arcos de una iglesia muy antigua, cuya cripta fue descubierta al efectuarse las excavaciones necesarias para la adaptación del palacio a sus actuales fines de enseñanza y estudio. El patio, según el historiador Juan de Vera, debió ser construido en el siglo XIV, reinando Enrique IV.

Aliméntese sin engordar, mantenga su línea con un nuevo PRODUCTO CELESE



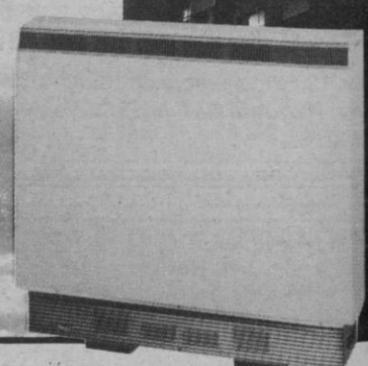
LECHE FRESCA DEL DIA
DESNATADA Y PASTEURIZADA
¡Y es segoviana!

Ahórrese más de la mitad en el gasto de su calefacción con

Acumuladores de Calor

Creda

Los acumuladores de calor por energía nocturna almacenan calor 8 horas por la noche. Cuando la energía eléctrica cuesta menos de la mitad de lo que usted consume por el día. Y la emiten durante 24 horas. El secreto está en resistencias eléctricas que calientan masas refractarias aisladas con elementos muy sofisticados. El calor así acumulado es emitido durante el resto del día. El funcionamiento de los acumuladores estático es totalmente automático. Disponen de dos controles —CARGA Y EMISION— que no necesitan ser alterados durante el invierno. Los acumuladores dinámicos vienen provistos de un termostato electrónico y una turbina de dos velocidades que pueden regular la emisión de carga automática a voluntad. Esto significa calefacción eléctrica limpia, segura y económica. Y todo ello ¡sin obras, ni rozas!



Solicite información en
COMPONENTES ELECTRICOS LUMAR, C. B.
Cristo del Mercado, 3. Tel. (911) 44 11 87
SEGOVIA

Todo un confort eléctrico a tarifa reducida.

SUCESOS

Una persona muerta en accidente de tráfico en las últimas horas

Una persona ha resultado muerta y otra herida de gravedad en un accidente de tráfico que tuvo lugar en el kilómetro 137 de la carretera nacional I a su paso por Honrubia de la Cuesta. El accidente se produjo cuando un turismo matrícula de San Sebastián se salió de la calzada chocando contra un talud de tierra. A consecuencia del choque resultó muerta Eufemia Muñoz Almaraz, de 52 años y herido de gravedad el conductor del vehículo.

ROBO EN UNA URBANIZACION

En una vivienda situada en la urbanización Sotopinilla de Castillejo de Mesleón, han sido robados dos televisores, un vídeo, herramientas de trabajo y ropa por valor de 573.000 pesetas.

EN SEGOVIA CAPITAL

Han pasado a disposición judicial y al Tribunal Tutelar de Menores, respectivamente, F.F.S. y J.A.F.S., como autores de un robo con intimidación a tres menores.

Más de 161 millones de pesetas concedidos a La Pinilla S.A.

Por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos se ha concedido a La Pinilla S.A. una subvención de 161.980.000 pesetas para la inversión prevista en la zona y que conllevará la creación de nueve puestos de trabajo.

Por parte del Consorcio y con destino a la puesta en marcha de la estación invernal hay una inversión total de 1.157.000.000 de pesetas y en la que figuran como promotores la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial, Ayuntamiento de Cerezo de Arriba y Caja de Ahorros.

Organizada por la Federación de Servicios Públicos de UGT

La jornada sobre la Veterinaria en Europa analizará el futuro de cara al 93

Mañana se va a celebrar en el Centro de Interpretación de la Naturaleza de Valsain la I Jornada sobre el Profesional Veterinario que organiza la Federación de Servicios Públicos de UGT. Esta jornada se enmarca dentro del ciclo "Cara al 93". La referencia común a las distintas comunicaciones y mesas redondas será, por tanto, la entrada en vigor del Mercado Unico Europeo.

La jornada analizará el futuro del ejercicio del profesional veterinario en Europa, para descender después al marco autonómico.

La primera mesa redonda lleva por título "La Veterinaria en Europa: homologación, competencias y funciones" y en ella intervendrán Joaquín Serna, agregado agrario de la Embajada de España en Bruselas; Carlos Javier Escribano, subdirec-

tor general de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura e Ismael Díaz Yubero, director general de Política Alimentaria del Ministerio de Sanidad.

La segunda mesa redonda analizará la estructura y funcionamiento de la Veterinaria en Castilla y León y en otras comunidades autónomas. Estará a cargo de Rafael Calero, director general de Sanidad y Consumo de la Junta de Extremadura; Antonio Arauzo, exconsejero de Bienestar Social de Castilla y León y Juan Antonio Ordás, exdirector general de Agricultura de la Junta castellano-leonesa.

El secretario regional de la Federación de Servicios Públicos de Castilla y León, Miguel Angel Rey, será el encargado de clausurar la jornada.

CC.OO. y STE participarán juntas en las elecciones para personal docente no universitario

Los sindicatos Comisiones Obreras y Sindicato de trabajadores de la Enseñanza (STE) se presentarán a las elecciones a la junta de personal docente no universitario. La candidatura recoge un alto porcentaje de las intenciones de voto de los trabajadores de la enseñanza. La preocupación más importante de esta candidatura, que se presentará bajo las siglas de CC.OO es continuar avanzando en los logros obtenidos desde la huelga de 1988.

La candidatura unitaria de CC.OO y STE fue presentada ayer en el transcurso de una conferencia de prensa por los tres cabezas de lista de la misma; Teresa Haro, Aurelio Quintanilla y Adelio Castaño. Los tres representantes sindicales coincidieron en afirmar que el resto de sindicatos de la enseñanza tienden a hacer una política "electoralista y falta de contenido". "Nosotros pedimos a los electores --decloró Adelio Castaño-- que reflexionen sobre la trayectoria electoral de los sindicatos que concurren a las elecciones. Mientras otros sindicatos ofrecen el oro y el moro con intenciones claramente electoralistas, nuestra candidatura avala su actuación con hechos y con coherencia."

Posteriormente tomó la palabra Teresa Haro para indicar los objetivos prioritarios de esta candidatura para los próximos años, en los que destacan la homologación salarial con el resto de funcionarios, la responsabilidad civil en accidentes escolares a cargo de la Administración, la mejora de las condiciones laborales de los profesores interinos y la jubilación a los 60 años con el 100 por ciento del salario.

Comisiones Obreras denunció las presuntas irregularidades que la Delegación Provincial del Ministerio de Educación está cometiendo en relación con la concesión de plazas de personal interino y atribuciones de comisión de servicios. En este último sentido se puso como ejemplo por parte de Comisiones Obreras la situación del centro de Santa María de Nieva, donde su director ha sido destinado alegando 16 años en la enseñanza.

Las investigaciones del sindicato han logrado averiguar que solamente llevaba 6 años como docente, los cuales habían sido puntuados por la comisión de baremación de forma más alta, siendo su destino real la provincia de Ceuta. "La Dirección Provincial --decloró Aurelio Quintanilla-- ha reconocido su

error, pero alega que al concluir el periodo de reclamaciones no se puede hacer nada, con lo cual nada se puede hacer para paliar esta irregular situación.

La aparición de un sindicato que bajo el nombre Confederación STE participará en estas elecciones preocupa a CC.OO, en el sentido de que esta fuerza sindical puede llevar a confundir al electorado. "Parte de las personas que forman esta candidatura pertenecen a CNT-CGT de Segovia y otra parte de ellas son personas que están en Segovia en comisión de servicios pero que no van a quedarse en la provincia. Nos parece perfecto que estos compañeros quieran presentarse a las elecciones sindicales, pero que lo hagan bajo sus siglas y no hagan apropiación indebida de otras que no les pertenecen".

M. Galindo

INFORMACION DE STE Y CC.OO. A PROFESORES

Los sindicatos de la Enseñanza STE y CC.OO. convocan a todos los profesores de EGB a una asamblea a celebrar hoy, día 23, a las 18,30 de la tarde en los locales de la antigua AISS, (Fdez. Ladreda). Los temas a tratar son: Concurso de EGB y estado actual de las negociaciones MEC -Sindicatos.

Seis delegados de Segovia asistirán a la Asamblea Federal de IU

Cinco delegados de Segovia, además del coordinador general de IU de Castilla y León, Luis Erik Clavería, asistirán el próximo fin de semana a la II Asamblea General de Izquierda Unida que se celebrará en Madrid. Además del citado, los delegados por Segovia son Luis Peñalosa Izuzquiza, Domingo Asenjo Mate, Paloma Díez Ulzurrun, Luis Carrero Ramón e Isi Berzal Sánchez.

Los delegados de Segovia forman parte de la delegación de Castilla y León, compuesta por 72 miembros, que defenderán los documentos aprobados en la asamblea regional celebrada en Valladolid el pasado 10 de noviembre.



Nuevo Polo. Nunca te bajarás de él.

Acaba de aterrizar el nuevo Polo. Ven a probarlo. Descubrirás el coche que más satisfacciones está dando. Te bastará mirarlo para sentir que simplemente no podrás prescindir de él.

No podrás privarte de su línea, de su diseño aerodinámico, de sus acabados deportivos. No podrás resistirte a su nuevo interior, a su comple-

to equipamiento, a su capacidad y confort.

Y mucho menos, podrás renunciar a su mecánica tecnológicamente privilegiada. Fiabilidad, seguridad y prestaciones en el más puro estilo Volkswagen. Sin más adjetivos.

Sólo te quedará elegir la versión que más te guste: Polo, Polo Coupé o Polo Classic. Con motorizaciones de hasta 80 CV a inyección y el nuevo

y económico motor diesel de 50 CV. Con distintos niveles de acabados: Fox, CL o GT.

Nuevo Polo desde 1.060.000 pts PVP recomendado (IVA y transporte incluidos).

En tu concesionario Volkswagen/Audi.

 **VOLKSWAGEN**

VEALO EN

Motor Segovia, S. A. Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE CONTRATACION DIRECTA

Objeto del contrato: "Refuerzo del firme con aglomerado asfáltico en la Ctra. n.º 5, de Hontoria a Navas de Riofrío (Kms. 0,000 al 6,600)" y "Ensanche y mejora de trazado en la Ctra. n.º 35, de Cuéllar a El Henar (Kms. 0,000 al 4,800)".

Tipo de licitación: 29.734.000 y 32.500.000 pesetas, respectivamente.

Garantía definitiva: 4% del tipo de licitación.

Plazo y lugar de presentación de proposiciones: Hasta el día 3 de diciembre, de 9 a 13 horas en el Negociado de Contratación, para las dos obras.

Anuncio extenso: Publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 139, de 19 de noviembre de 1990.

Segovia, 19 de noviembre de 1990. — El Presidente, **Francisco Javier Reguera García**. El Secretario General, **Ramón Huerta Huerta**.

NAVA DE LA ASUNCION

Mañana, inauguración oficial de la residencia de ancianos de la Diputación

AMARUARRI

Mañana quedará inaugurada oficialmente la residencia de ancianos que la Diputación Provincial posee en esta localidad.

El acto tendrá lugar a partir de las 12 de la mañana y contará con la

presencia del presidente de la Diputación, los directores provinciales de Trabajo e INSERSO, el jefe del Servicio Territorial de Bienestar Social, diputados provinciales y corporación municipal de Nava, entre otros invitados.

Los asistentes visitarán las instalaciones de esta residencia que aco-

ge a 80 ancianos: 20 de ellos dependientes del INSERSO como consecuencia del convenio firmado entre este organismo y la Diputación; 40 provenientes de la Residencia Provincial de Ancianos y otros 20 de diversos lugares de la comarca y provincia.

Los residentes están atendidos, bajo la dirección de Teresa Marino San Miguel, por una plantilla de 44 trabajadores entre personal sanitario, administrativo y laboral.

Tras la bendición de los locales pronunciará unas palabras Javier Reguera, presidente de la Diputación. Los actos de inauguración concluirán por la tarde con la actuación, a partir de las 17 horas, del grupo de danzas del barrio Nueva Segovia.

La Junta aplaza la aprobación del proyecto de Ley de Espacios Protegidos

Para ser estudiados por la comisión de seguimiento de los pactos PP-CDS

Valladolid (Ical).-- El Consejo de Gobierno ha aplazado hasta la próxima reunión la aprobación del anteproyecto de Ley de Espacios Protegidos de Castilla y León, con el fin de que sea estudiado previamente por la Comisión de Seguimiento de los pactos PP-CDS. El texto del anteproyecto, elaborado por la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, ha sido valorado de forma positiva por el Gobierno regional, que lo considera como un ejemplo de normativa sobre espacios protegidos y de gran trascendencia, según la Oficina del Portavoz.

La creación de una red de espacios naturales protegidos y la declaración como tales de 35 zonas de la región son dos de los aspectos más importantes del anteproyecto, que fija también el régimen de protección, las figuras administrativas,

los trámites y formas de declaración de espacios protegidos, las normas y regulación de uso, etc.

En su reunión de ayer el Consejo de Gobierno aprobó un adelanto de 1.300 millones de pesetas para financiar diversos proyectos incluidos en el Plan Regional de Carreteras, que se suman a los 2.500 que deberán aportar las diputaciones provinciales.

La legislación faculta a la Junta a aprobar de manera fraccionada los proyectos a realizar por cada una de las diputaciones provinciales hasta que se remita la conformidad del Fondo para el Desarrollo Regional (FEDER), organismo comunitario que financia el Plan Regional de Carreteras.

La inversión prevista en Avila es de 381 millones; en Burgos de 486; en León de 546; en Palencia de 310; en Salamanca de 524; en Segovia de 367; en Soria de 329; en Valladolid, de 435 y en Zamora en 358 millones.

En el mismo capítulo de obras, la Junta autorizó a la Consejería de Fomento inversiones superiores a 145 millones de pesetas para la mejora y acondicionamiento de carreteras en las provincias de Avila y Zamora. Además, ha aprobado una inversión de 34 millones de pesetas para la rehabilitación de la ermita del Santo Cristo, en Almazara (León), la restauración del Ayuntamiento de San Cristóbal de la Vega (Segovia) y la reparación de la iglesia de Muelas del Pan (Zamora).

El Consejo de Gobierno acordó suscribir 1.000 acciones por un importe de 500 millones de pesetas en la ampliación del capital social de GESTURCAL (Sociedad de Gestión Urbanística de Castilla y León), así como aportar 60 millones de pesetas al Fondo de Garantía Especial de las sociedades de garantía recíproca SOTECA y SOGACAL a cuenta del socio partícipe "Hostelería del Bierzo, S.A."

De otro lado, el Ejecutivo regional ha autorizado a la Consejería de Economía y Hacienda un gasto de 70 millones de pesetas para la elaboración de las tablas Input-Output 1990 y la contabilidad regional.

EL MERCADO DE SEGOVIA

Baja el precio del vacuno

Con una demanda bajo mínimos el precio del ganado vacuno volvió a experimentar un descenso en los precios. Los añojos perdieron 15 pesetas y 10 las terneras de pienso. Las expectativas hacen presagiar nuevas depreciaciones en la semana próxima.

Tampoco el ovino está en sus mejores horas. El lechal consiguió repetir precio, pero no así los corderos de más peso que perdieron 20 pesetas.

En cuanto al porcino, con un exceso de oferta y ganado pasado de peso, el cebo logró subir 3 pesetas, repitiendo el resto de categorías.

PORCINO:

	Pesetas
Cebo selecto	132
Normal	128
Graso	139
Cerdas desvieje	77-87
Lechones selectos	200
Lechones normales	190
Canal segunda	172

VACUNO:

Añojos extra	530
Añojos primera	515
Añojos segunda	495
Vacas extra	310
Vacas primera	255
Vacas segunda	205
Terneras de leche de menos de 130 kg.	725
Terneras de leche de más de 130 kg.	705
Terneras de pienso de 150/175 kg.	540
Terneros de pienso de 175/200 kg.	510
Terneros vida de cruce charolés	375
Terneros vida cruce pardo	365
Terneros vida del país	300

OVINO:

Lechal 10 - 12 kg.	520
Lechal 12 - 15 kg.	480
Recental	420
Pascual	375
Grandes	250
Ovejas	40

SECTOR AGRARIO:

Cebada dos carreras	23,50
Cebada seis carreras	23,20

PIENSOS
COMPUESTOS

TECA

¡GANADERO DE VACUNO Y OVINO DE LECHE!

Ya puede disponer durante todo el año del FORRAJE más completo para rumiantes

RUME-PITE

compuesto con semilla de algodón entera lo que le proporcionará un mayor contenido de grasa en la leche y un aumento de la producción al mínimo coste, lo que rentabilizará su explotación.

**CALIDAD Y SERVICIO
25 AÑOS DE EXPERIENCIA**

OFICINAS CENTRALES: San Juan, 6 (Segovia). Tel. 911/43 75 61

FABRICA ZAMARRAMALA (Segovia) por SATEÇA, S.A. Tel. 911/43 71 75

FABRICA TRUJILLO (Cáceres) por CATE, S.A. Tel. 927/32 11 00

Dos ojos para toda la vida

Prestales atención y

cada 2 años

REVISION

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

TOYOTA

LA TECNOLOGIA DE LA SENCILLEZ

Durante este mes, celebramos el triunfo de Carlos Sainz, campeón del Mundo de Rallies a bordo de un TOYOTA.

Por este motivo obsequiamos a los compradores de TOYOTA CAMRY 2.0 con uno de estos regalos:

- Televisor y Vídeo
- Cámara de Vídeo
- Equipo Hi-Fi

PARA QUE, COMO CARLOS SAINZ, TODOS LOS QUE CONDUZCAN UN TOYOTA SEAN GANADORES

AHORA
CAMRY 2.0 16V
INYECCION
FULL EQUIPE!!!

3 AÑOS
GARANTIA
100.000KMS



OSAKAUTO S.A.

RECAMBIOS, EXPOSICION Y VENTAS: Avda. Padre Claret, 10. 40001 SEGOVIA. Tel. y Fax: (911) 44 02 82
TALLERES: Ctra. Villacastín, 80. Carretera Valladolid-Segovia, NAVALMANZANO



Declarada de Utilidad Pública
por decreto del Consejo
de Ministros de 22-11-1979

Premio Master
de Honor
a la Popularidad
1990

EL PRESIDENTE, JUNTA DIRECTIVA Y SOCIOS

DE LA SOCIEDAD CIVICA, CULTURAL Y RECREATIVA "CASINO DE LA UNION"

AGRADECE A LAS SIGUIENTES EMPRESAS Y SU PERSONAL LA COLABORACION E INTERES PUESTO EN LAS OBRAS DE REMODELACION, SANEAMIENTO Y MEJORA DE INSTALACIONES REALIZADAS EN LA "SALA DE FIESTAS LAS SIRENAS" Y "SALA DE BINGO"

VOLCONSA

EMPRESA CONSTRUCTORA

Fernández Ladreda, 25

Teléfono 42.51.98 - FAX 44.19.43 - SEGOVIA

GRUINCAR S.A.

CARPINTERIA DE MADERA

Polígono Industrial Nicomedes García (Parcela 1-A)
Valverde del Majano - 40140 SEGOVIA - Telf. 49.05.99

OFICINAS Y TALLERES:

Polígono Industrial "EL CERRO"

Tels. 42.21.21 - 42.21.22 - 40006 SEGOVIA

VOLTAR S/A

MONTAJES ELECTRICOS

INSTALACIONES DE FONTANERIA

Julio Martínez Marinas

Plaza Tomás Bretón, 4 - SEGOVIA.

Teléfono 42.39.54

Pinturas Fermiñ, S.A.

PINTURA EN GENERAL. DECORACION Y ROTULACION.
LACADO Y BARNIZADO

Calle Somosierra, 21. Teléfonos 42.44.68 - Particular: 42.25.49
Polígono "EL CERRO" 40006 SEGOVIA

Metales y Aluminios, S.A.

Polígono Industrial "HONTORIA"

Teléfono 42.95.04 - Parcela 52

Instalaciones y maquinaria de juego, vídeo y sonido

TECVISION, S.A.

MADRID. Delegación Centro "VAPREL"

Obras realizadas bajo la dirección técnica de:

D. Alberto García Gil (Arquitecto)

D. Carlos Genique Martín (Ingeniero Industrial)

Finalizó la visita de los Reyes a Extremadura

Guadalupe.— Su Majestad el Rey pidió a la Virgen de Guadalupe ayuda para "perfeccionar la democracia" al término de su visita a la comunidad extremeña.

En la segunda jornada de estancia de los monarcas en tierras extremeñas, Su Majestad el Rey volvió a hacer hincapié en la necesidad de intervención de la región en la Comunidad Europea. El pueblo extremeño dio una vez más grandes muestras de cariño a sus Reyes, que visitaron el Monasterio de Yuste — donde el secretario de Estado dijo que se iba a crear una fundación para el V Centenario— y Guadalupe —cuyo prior pidió a la comisión

del V Centenario que no se siguiese marginando a Extremadura en el proyecto—, en el día que se cumplían 15 años de la subida al Trono de Don Juan Carlos.

Por su parte el presidente de la Junta, Juan Carlos Rodríguez Ybarra, habló en favor de Guadalupe y Yuste. En la primera resaltó que fue una de las cunas de las ciencias, del saber del Viejo Mundo; mientras que de la segunda recordó la presencia del emperador Carlos V, y anunció en ella la creación de una fundación para "reforzar el eje Europa-América Latina con vistas a la integración española plena en la Europa comunitaria".

La red de comercio de anabolizantes tiene conexiones con países europeos

Madrid.— La red española que comercializa anabolizantes para el engorde del ganado, algunos de cuyos miembros han sido detenidos, tiene conexiones con países europeos, confirmó ayer el ministro de Sanidad, Julián García Vargas, quien no descartó nuevas detenciones en relación con el caso.

El ministro, que inauguró ayer el "I Encuentro sobre Salud y Hábitos Alimenticios", organizado por la Unión de Consumidores de España (UCE), señaló que "se ha comprobado que existen conexiones entre distribuidores españoles y europeos de esos productos, y que algunas de las materias primas, no elaboradas en España, se importan".

Ayer, la Guardia Civil de Barcelona detuvo a María José López

Camacho, jefa de administración y contabilidad de la empresa Provi-quet Hispania, promotora de la factoría descubierta la pasada semana en Manresa, donde se fabricaban ilegalmente sustancias para el engorde artificial del ganado vacuno. Por el contrario y también ayer fue puesto en libertad Francisco Colomo, propietario de la anterior empresa, tras pagar una fianza de medio millón de pesetas.

En cuanto a la responsabilidad de los ganaderos, García Vargas les disculpó porque, dijo, "una gran parte de los ganaderos españoles son honrados, pero no conocen exactamente la legislación en este terreno y aplican esos productos ilegales por un mal asesoramiento".

CC.OO. pierde la mayoría absoluta en Renfe

Madrid.— Comisiones Obreras ha ganado las elecciones sindicales en RENFE, aunque ha perdido la mayoría absoluta obtenida en los comicios celebrados en 1986, según se desprende de los resultados finales, que fijan un total de 414 delegados para CC. OO. (frente a los 619 obtenidos en 1986) y 340 delegados para UGT (anteriormente había obtenido 328).

Destacan en estos comicios los 190 delegados que se han repartido ocho sindicatos, entre los que destacan los 102 delegados elegidos por candidaturas del SEMAF (Sindicato de Maquinistas y Ayudantes Ferroviarios), y la aparición en el panorama sindical del RENFE de la CGT al obtener 52 delegados.

Quedan pendientes por celebrarse elecciones entre los trabajadores de RENFE en Asturias, Málaga y Burgos.

LOTERIA PRIMITIVA

Dos máximos acertantes cobrarán 155 millones

Madrid.— Con el noventa por ciento de los boletos escrutados del sorteo de la Lotería Primitiva, habían aparecido dos máximos acertantes, que sellaron sus boletos en Madrid, y que cobrarán, si no aparecen más, 155.000.000 pesetas, informó el Organismo Nacional de Loterías.

De segunda categoría —cinco aciertos y el complementario— han aparecido veintitrés, que recibirán, de no aparecer más, 5 millones de pesetas, mientras que los acertantes de cinco cobrarán 330.000 pesetas, los de cuatro, 8.800, y los de tres, 785 pesetas.

EN POCAS LINEAS

La Audiencia Nacional ha reconocido por primera vez que la ludopatía (adicción al juego) puede ser una atenuante en los procesos penales, por lo que a efectos jurídicos equipara esta enfermedad con la drogadicción.

El tribunal establece que la "desmesurada afición al juego" supone un "impulso irresistible" para cuya consecución se supedita todo, "como sentimientos, normas éticas, sociales, familiares y, sobre todo, económicas".

El Tribunal Constitucional ha admitido a trámite sendos recursos de inconstitucionalidad promovidos por seis comunidades autónomas, entre ellas Castilla y León, contra determinados preceptos de la ley 8/1990, de 25 de julio, sobre Reforma del Régimen Urbanístico y Valoraciones del Suelo, según publica hoy el BOE.

Si tiene un piso, ya tiene un crédito concedido

Telfs.: 544.69.65
544.71.49 (91)

El PSOE cántabro presenta una moción de censura contra Hormaechea

Santander.— El grupo socialista de la Asamblea Regional de Cantabria presentó ayer una moción de censura contra el presidente del Gobierno autónomo, Juan Hormaechea, en la que se propone como sustituto al secretario general del PSOE en esta Comunidad, Jaime Blanco.

La decisión, adoptada el miércoles en la primera reunión que mantuvo el nuevo Comité Federal del PSOE, fue hecha pública ayer en Madrid por el secretario de Organización del partido, Txiki Benegas, y el propio Jaime Blanco.

Los diputados socialistas de la Asamblea de Cantabria Juan José Sota, Luis Sainz Aja y Juan Ramón López fueron los encargados de presentar en el Parlamento regional el escrito con la moción de censura.

El documento justifica la repro- bación a Hormaechea asegurando que "las sucesivas crisis de los conservadores sitúan a las instituciones autonómicas en una posición de grave inestabilidad".

Además, argumenta que "la ruptura del Consejo de Gobierno con el grupo parlamentario que le apoyaba impide la finalización del mandato otorgado por los ciudadanos".

...a AVILA

En cómodos autocares

• VARIAS SALIDAS DIARIAS • SEGOVIA-VILLACASTIN-AVILA

SALIDA DE SEGOVIA	FRECUENCIA
7,45	LUNES A VIERNES
9,30	LUNES A SÁBADOS
13,30	LUNES A VIERNES
17,30	LUNES A VIERNES
20	DIARIO

Y TAMBIEN SALIDA DIARIA A BARCELONA

INFORMACION Y VENTA DE BILLETES
Estación de Autobuses
Taquilla RENFE INIGO
Teléfono: (911) 44 12 53

LINEAS REGULARES DE VIAJEROS

renfe inigo

La Bolsa de Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una baja de 0,92 puntos y queda en 231,29 puntos, por lo que el índice general semanal totaliza una pérdida de 0,32 puntos, según informa Efe.

La última sesión de la semana bursátil madrileña mantuvo la misma tónica de jornadas precedentes, con cambios a la baja generalizadas y de escasa cuantía.

El grupo bancario, con un retroceso de -1,62 puntos, fue el más afectado por las pérdidas, seguido de siderometalúrgicas con -1,44 puntos y alimentación con -1,32 puntos.

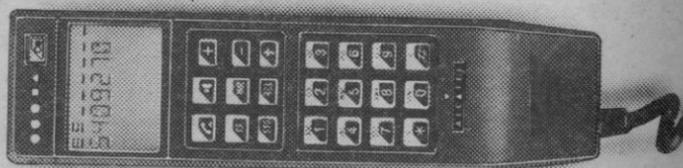
El mercado no contó con la habitual referencia de la Bolsa de Tokio, cerrada por festivo, al igual que ayer Wall Street, por lo que al parecer los inversores han optado por mantenerse a la espera de nuevos acontecimientos.

La publicación del informe de la Comisión Nacional del Mercado de Valores que alerta sobre el fuerte descenso de beneficios de las empresas que cotizan en Bolsa es una nueva referencia negativa para los inversores en renta variable.

Las cotizaciones de los valores por grupos, no incluidos aún en el mercado continuo, son las siguientes:

- En petróleos, Campsa sube 10.
- En electricidad, Gas Madrid repite cambio.
- En metálicas básicas, Fyesa repite cambio y Acenor baja 2.
- En materiales de construcción, Financiera sube 50 y Cosmos 30.
- Uniland baja 5. Lemona repite cambio.
- En químicas, Pirineo, Gasol e Insular repiten cambios.
- En construcción de maquinaria, Tyrsa repite cambio.
- En metálicas básicas, Ibérica baja 20, Lingotes 65, Radiotróica 25. Cobra repite cambio.
- En material de transporte, Caf repite cambio.
- En automóviles, Fasa baja 9.
- En alimentación, Pascual y Corporación bajan 2. Bodegas sube 10, Elosúa 40. Avidesa, Agrícolas, San Miguel, Garavilla, Cervece- ra y Sedán repiten cambios.
- En otras manufacturas, Tipel repite cambio. Anaya hizo posi- ción dinero a 1.300.
- En autopistas, Subterráneos baja 5, Saba 25, Iberpistas 0,25.
- En comercio, Finanzauto baja 3, Filipinas 2.
- En inmobiliarias, Afisa sube 10, Ahorro 4. Encinar baja 10.
- En sociedades de cartera, Banesto sube 5.
- En bancos, Guipuzcoano sube 2. BNP y Sindibank repiten cambios. Bankoa baja 10.

Teléfono Móvil Alcatel.



Para no perder el hilo.

Tenga cerca de usted un teléfono móvil automático Alcatel. Es todo lo que necesita para no perder jamás el hilo. Y disfrutar de la garantía de la compañía líder en fabricación de terminales telefónicos.

Distribuidores autorizados:

DIGITAL AUDIO, S. A.
Tels.: (911) 42 27 40/42 36 17

A.D.A.
AYUDA DEL AUTOMOVILISTA, S. A.
Tel.: (91) 413 10 44

ALCATEL

LAS EMPRESAS DE CASTILLA-LEON ESTAN EN NUESTRO CENTRO DE ATENCION

¿Qué es el Centro de Atención Empresarial Santander?

Un Servicio nuevo, llevado por profesionales, para informar y asesorar sobre las ayudas y oportunidades que puede recibir una Empresa.

Con una gestión personal, ágil, directa y a la medida de las necesidades de su empresa.

¿Qué ofrece?

La más completa información sobre:

a) Productos y Servicios objeto de su negocio.

b) Ayudas financieras.

Contactos Internacionales con otras empresas.



Llámenos a nuestro Centro de Atención
Empresarial en Castilla-León.

Teléfonos: (947) 27 69 56 (Burgos)
(983) 35 14 83 (Valladolid)



Banco
Santander

Margaret Thatcher ve "irónica" su obligada dimisión

Londres.-- La primera ministra británica, Margaret Thatcher, considera irónico el verse obligada a dimitir tras once años y medio en el poder. Según una filtración que recogió la televisión británica BBC, Thatcher comentó a unos colegas que "es un mundo chiflado", ya que ha tenido que ofrecer su dimisión después de haber ganado tres elecciones generales seguidas y cuando todavía le quedaban unos 19 meses de su mandato actual.

La "Dama de Hierro" ha sido el jefe de Gobierno que más éxito ha tenido ante el electorado en el último siglo y medio.

LOS CONSERVADORES MEJORAN TRAS LA RENUNCIA

Londres.-- La decisión de la primera ministra británica, Margaret Thatcher, ha mejorado las perspectivas electorales del Partido Conservador, según una encuesta que

publicó el diario progubernamental "The Times".

El sondeo indica que cualquiera de los tres aspirantes al liderazgo del Partido Conservador tendría más posibilidades de vencer al Partido Laborista en las próximas elecciones generales, que las que tenía Margaret Thatcher.

LOS OPOSITORES POLITICOS RINDEN HOMENAJE A LA PRIMERA MINISTRA

Londres.-- Michael Heseltine, uno de los tres aspirantes al liderazgo del Partido Conservador, y el líder de la oposición laborista, Neil Kinnock, rindieron homenaje a la labor de la primera ministra, Margaret Thatcher, al tiempo que expresaban su satisfacción por su dimisión.

Heseltine, que se presentó contra Thatcher a la primera ronda de las elecciones para el liderazgo conservador el pasado martes, opinó que la primera ministra ha hecho "una importante contribución a la histo-

ria británica y ha dirigido el país con categoría en la década de los ochenta".

SUBIDA DE LA BOLSA

Londres.-- El anuncio de la renuncia de la primera ministra británica provocó ayer una subida de la bolsa que hasta media mañana evolucionaba de forma negativa. A las 10,00 gmt, y tras el anuncio de Thatcher, el índice general de la Bolsa subió 26,6 puntos y se situó en 2.152,9.

EL LIDER DE LA OPOSICION PIDE NUEVAS GENERALES

Londres.-- El líder de la oposición británica, el laborista, Neil Kinnock, reivindicó la celebración de nuevas elecciones generales tras la dimisión de la primera ministra, Margaret Thatcher.

Kinnock, quien expresó su satisfacción ante el fin de la época Thatcher a la vez que alabó los logros de la primera ministra, sostuvo que un nuevo líder del Partido Conservador carecería de legitimidad como jefe de Gobierno.

Elecciones polacas Seis candidatos a la sucesión de Jaruzelski



Varsovia.-- Carencia de programas concretos, promesas difíciles de cumplir y acusaciones personales de bajo fondo, caracterizaron la campaña electoral que concluye hoy para la sucesión del general Wojciech Jaruzelski en la Presidencia de Polonia.

El domingo próximo, 28 millones de personas están llamadas a elegir a uno de los seis candidatos que se presentan a los primeros comicios presidenciales libres desde hace más de 50 años.

Los muros de las ciudades polacas rebosaron de carteles electorales del antiguo electricista de Gdansk, Lech Walesa, el hombre al que todos los sondeos dan como el que tiene más posibilidades de ganar estas elecciones.

Otro de los fundadores de Solidaridad, el actual primer ministro, Tadeusz Mazowiecki, figura entre los favoritos de los medios políticos, aunque las críticas encarnizadas de sus partidarios rompieron la leyenda dorada que rodeaba a los dos hombres, marcando el fin de la ética y la cohesión que reinaba en este poderoso sindicato.

Compañeros de armas en la lucha contra el sistema comunista, la pugna Walesa-Mazowiecki provocó una profunda división en la sociedad polaca, cuyos efectos se dejarán sentir por tiempo indefinido.

El Gobierno de El Salvador no abandonará el diálogo con la guerrilla

San José.-- El Gobierno de El Salvador aseguró ayer al de Costa Rica de que no abandonará el diálogo de paz con la guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), a pesar de la nueva ofensiva rebelde, informó el ministro de Relaciones Exteriores de este país, Bernd Niehaus.

Niehaus indicó en rueda de prensa que el canciller salvadoreño, Manuel Pacas, le confirmó que seguirían en las negociaciones, pese a la ofensiva iniciada el martes, por la guerrilla del FMLN.

El ministro costarricense, que antes se había reunido con el "comandante" Miguel Sáenz, del brazo político-diplomático del FMLN, ratificó que su Gobierno

condena la ofensiva lanzada por los insurgentes salvadoreños.

"El uso de la fuerza sólo conduce a agravar la crisis y aleja la consecución de la paz, meta que únicamente es posible alcanzar por medio del diálogo", agregó.

Costa Rica, Guatemala, Honduras y Nicaragua, solicitaron ayer al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, su gestión ante la guerrilla salvadoreña para que suspenda la ofensiva.

Una declaración entregada por los representantes en la ONU de esos cuatro países centroamericanos ratifica el interés de sus gobiernos en que se logre "una solución pacífica y negociada, que ponga fin al conflicto armado en El Salvador".

Bush promete a las tropas norteamericanas que el Golfo no será un nuevo Vietnam

Al Jobar (Arabia Saudí).-- El presidente de Estados Unidos, George Bush, completó ayer su visita de 36 horas a Arabia Saudí con cuatro encuentros en diferentes bases del Ejército desplegado en el país. Bush celebró allí, en compañía de su esposa, Barbara, y de líderes políticos del Congreso y del Senado, el Día de Acción de Gracias, fiesta nacional en Estados Unidos.

El presidente de Estados Unidos afirmó que su ejército no permanecerá en Arabia Saudí después de que Irak se retire de Kuwait, descartando implícitamente que las fuerzas armadas de su país tengan la misión de acabar con el régimen de Bagdad o que el compromiso de estancia en Arabia Saudí pueda extenderse en el largo plazo.

"Queremos que cada americano vuelva a casa", dijo Bush. "Y prometemos esto: ningún americano permanecerá en el Golfo un solo día más de lo que sea necesario. No amagaremos puñetazos. No estamos aquí de maniobras. Esta es una situación del mundo real y no nos marcharemos hasta que nuestra

misión esté realizada, hasta que el invasor esté fuera de Kuwait".

Bush repitió este párrafo del discurso en dos de las cuatro veces en las que, a lo largo del día, se dirigió a las tropas desplegadas en Arabia Saudí. En los otros discursos, se contenía una similar promesa, pero el presidente no especificaba más allá de que las tropas no permanecerán "hasta que la misión esté cumplida".

El presidente parecía así intentar contrarrestar la creciente sensación de hartazgo entre las tropas por su estancia en el desierto saudí y fijaba un objetivo preciso para la presencia de las tropas de Estados Unidos, que fueron enviadas en primera instancia para proteger a Arabia Saudí de una posible invasión por el Ejército de Irak.



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.



I ANIVERSARIO

D. Rafael Rodríguez Baixeras

(PINTOR)

Falleció en Segovia el día 25 de noviembre de 1989

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se celebre mañana, sábado, día 24, a las 7,30 de la tarde en la capilla del Santo Cristo del Mercado, se ofrecerá en su memoria.

Su familia y amigos que no le olvidan, Agradecerán la asistencia.

NUEVO ROVER SERIE 100

TODO EL PODER DE LOS GRANDES ROVER.

Admiralo. Es el nuevo ROVER Serie 100. Un pequeño con todo el poder de los grandes ROVER. Porque cuenta con la más avanzada tecnología en su nuevo motor Serie K -16 V en el GTi- construido en aleación ligera, que le proporciona hasta 95 CV de potencia. Para darte todo lo que le pidas.

Y te lleva un equipamiento tan exclusivo como tú.

Atrévete con él. Es un ROVER 100 x 100. Desde sólo 1.130.000 ptas.*



NUEVO ROVER SERIE 100
ROVER 100 x 100



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos. Equipamiento: Reloj digital. Espejo retrovisor derecho. Cuentarrevoluciones. Cierre centralizado. Llantas de aleación. Elevalunas eléctricos delanteros. Spoiler trasero. Cinturones de seguridad traseros. Asientos deportivos. Ajuste lumbar. Asiento trasero abatible 60/40.



PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

**El Espinar, 1;
Carbonero, 1**

J. MORCILLO

El Espinar: Luisón, Juanan, Juan, Uge, Isaac, Marce, Manolo, Pedro, Chuso, Javi (Jesuso, minuto 65) y Antonio (Miguel, minuto 45).
Carbonero: Roberto, José Luis, Fernando, Juan Carlos, Tarsilo, Jesús (Eduardo, minuto 50), Luis, Alvaro (José Antonio, minuto 87), Luis Mariano, Julio y Carlos.
Árbitro: Sr. Vidal González, del colegiado castellano-leonés. Aceptable. En el primer tiempo pitó un tanto lejos de la jugada, hecho que en el segundo enmendó en parte. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores de Carbonero Roberto, Juan Carlos, Luis y a Pedro González, delegado de Carbonero.

GOLES

1-0. Minuto 15. Internada de Pedro por la izquierda, se cuela en el área y allí es zancadilleado por un contrario. Penalti. Lanza Uge y transforma.

1-1. Minuto 45. Al filo del descanso falta que saca el conjunto de Carbonero por medio de Juan Carlos y Luis Mariano, libre de marca, remata de cabeza al fondo de la red.

Comenzó la segunda vuelta en la categoría de Primera Regional Ordinaria y el C. D. El Espinar consiguió el mismo marcador que en el partido de ida, uno a uno. Salíó en los primeros minutos dispuesto a conseguir un gol que le permitiera jugar tranquilo, pero la defensa del Carbonero estuvo acertada en estos inicios y no se materializaron las oportunidades locales. Tras el gol el juego espinariiego no mejoró y los visitantes tampoco ofrecían ningún espectáculo. Las imprecisiones se sucedían por ambas escuadras y sólo se jugaba de pase largo. Al filo

CAZA

Dos segovianos en el Campeonato de Castilla y León

Los segovianos Angel Herranz Aparicio y Antonio Llorente García participan mañana en el III Campeonato de Castilla y León de caza menor con perro que se celebra en el coto social "Los Oteros" de León, y en el que participan dieciocho cazadores, dos por provincia, más el campeón de la pasada edición, Vicente Rodríguez.

Los nueve primeros clasificados representarán a Castilla y León en la semifinal del Campeonato de España que se celebrará el 1 de diciembre en Tineo (Asturias).

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

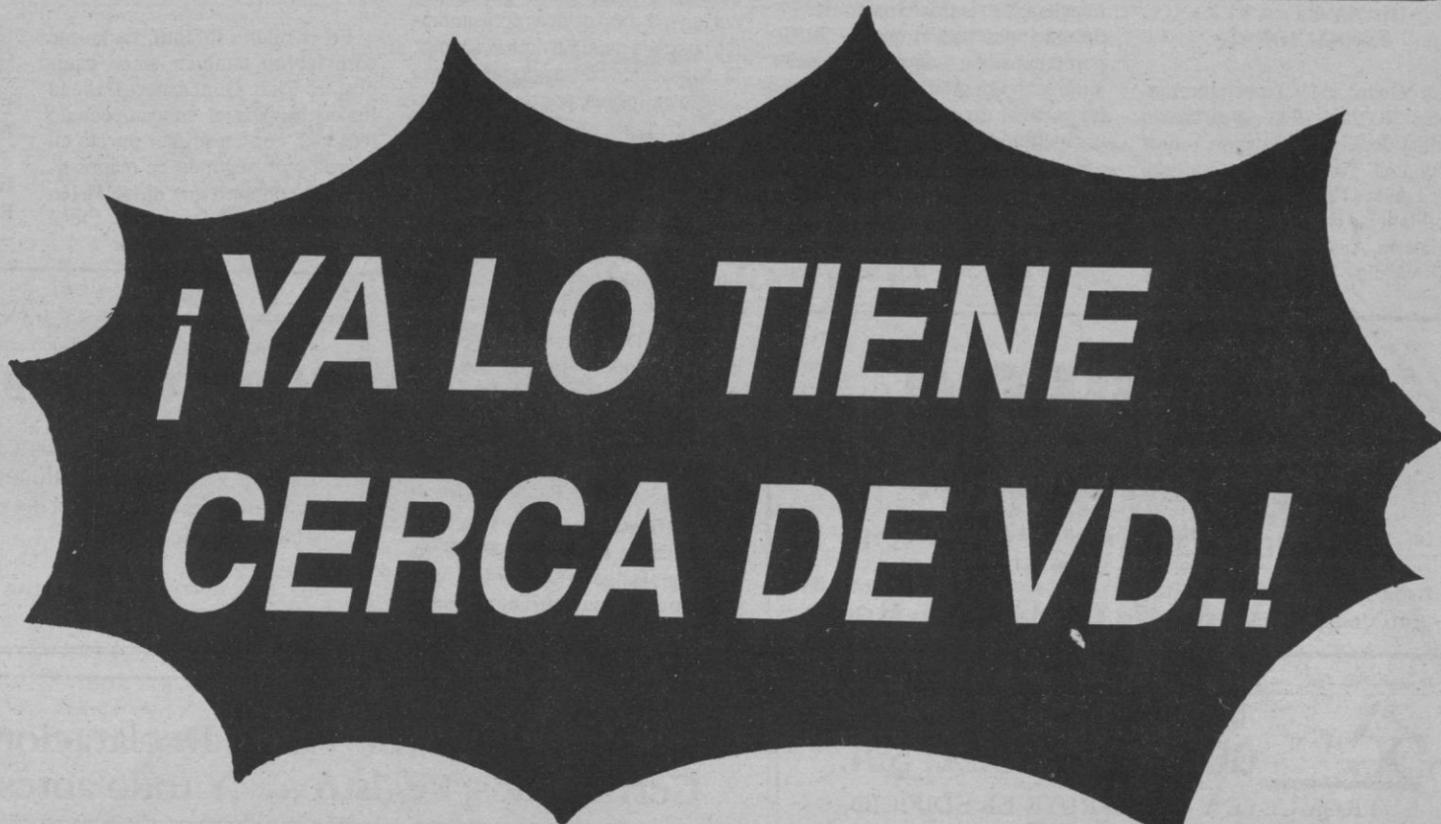
BOXEO: El norteamericano Robert Daniels ha retenido su título de campeón del mundo del peso cruceo, al hacer combate nulo contra el francés, de origen tunecino, Taufik Belboui, en combate disputado a 12 asaltos en el Palacio de los Deportes de Madrid. Por su parte, el estadounidense Pernel Whitaker, campeón del mundo, versión unificada del peso ligero, ganó anoche por puntos en pelea a diez asaltos al portorriqueño Benji Márquez.

PELOTA: Los españoles Daniel García Jiménez y Ricardo Garrido Llanos revalidaron en La Habana el título de campeones del mundo en

la modalidad de pala corta en frontón aportando así la tercera medalla de oro para España. Las otras dos se consiguieron en frontenis y frontón corto en la penúltima jornada del Mundial Cuba'90 de pelota.

FUTBOL: Luis Aragonés no será el nuevo entrenador del Real Madrid al romperse ayer las negociaciones entre el Español y el equipo de Chamartín.

TENIS: Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal se clasificaron para disputar las semifinales del Masters de dobles que se celebra en Sanctuary Cove, Australia, al derrotar a los estadounidenses Scott Davis y David Pate, hasta ahora imbatidos, por 6-3 y 7-6 (7-4).



HIPER-CASH SEGOVIA

¡OFERTA FIN DE SEMANA!

ALGUNOS DE NUESTROS PRECIOS:

Ginebra Larios, 1 litro	649
Whisky J.B.....	1.099
Vermouth Martini	359
Vino Paternina	219
Cava Carta Nevada	399

HIPER-CASH SEGOVIA
D.....
Domicilio..... N.º.....

MAX descuento

Ahora ya tiene 1.200 m² de espacio con miles de productos a unos precios que sólo un centro como el nuestro puede darle.

Si aún no ha recibido su tarjeta, acérquese y se la proporcionaremos

(Hasta el 31 de diciembre es gratuita)

ABIERTO SOLO A COMERCIANTES Y PROFESIONALES



Avda. José Antonio, 27
SEGOVIA
Teléfono 49.00.11



**Artes marciales
Representación
segoviana en el
Open SUSKA**

Este fin de semana se celebra en Pineda de Mar (Barcelona) el IX Gran Nacional Open S.U.S.K.A. de artes marciales en el que participan once deportistas pertenecientes al gimnasio Body-Muscle.

Dado el nivel de nuestros representantes, es posible que repitan los triunfos obtenidos en años anteriores y revaliden alguno de sus títulos.

El equipo de competición en categoría infantil y adulto es el siguiente: Sergio Salvador, Raúl Maroto (campeón infantil-89), Francisco Javier López (tercer clasificado-88, infantil), Gustavo Carnero, Javier López, Enrique Jiménez, L. Ezequiel Herranz, Rubén Martín, José Antonio Martín, Alberto José Martín (varias clasificaciones) y Juan Carlos García, a los que deseamos toda clase de éxitos.

**SE NECESITAN
Camareros/as**
con o sin experiencia
Condiciones interesantes
Teléfonos 42.71.69
y 42.67.49

GIMNASIA RITMICA

Primeras posiciones para las gimnastas segovianas en el Campeonato Regional Federado

Diana Rodríguez, décima en el Torneo Internacional de Bélgica

La gimnasia rítmica segoviana está rayando a gran altura en el panorama nacional internacional y regional en las últimas semanas. Al éxito conseguido por Diana Rodríguez en la Copa de España, hay que añadir su excelente actuación en el IV Torneo Internacional Junior "Rhythmic-92", celebrado en Bélgica, en el que la gimnasta segoviana única representante española, logró la décima posición en la clasificación general, siendo superada tan sólo por gimnastas búlgaras y soviéticas, que hoy por hoy, siguen siendo las máximas potencias de la rítmica. Pero, si Diana lograba dejar muy alto el pabellón español fuera de nuestras fronteras, dentro, en León, la Escuela de Tecnificación y el Club Gimnástico Belman Inalco no le andaba a la zaga en el Campeonato Regional Federado.

DIANA OTRA VEZ SENSACIONAL

Se celebró, el IV Torneo Internacional "Rhythmic-92", de gimnasia rítmica deportiva categoría junior individual. Tomaron parte un total de 14 países (URSS, Bulgaria, Italia, Francia, Bélgica, Yugoslavia, Inglaterra, Austria, Finlandia, Checoslovaquia, Hungría, Polonia y

España). Con la participación de 17 delegaciones puesto que la URSS participaba con 4 equipos: Moscú, Vilnius, Vogograd, Georgia, siendo un total de 48 gimnastas en la competición.

España estuvo representada por nuestra gimnasta de la Escuela de Tecnificación, Diana Rodríguez de Diego dirigida por Maribel González. La actuación de la segoviana,

una vez más fue sensacional, consiguiendo un décimo puesto en la clasificación general, superando a seis gimnastas soviéticas, como referencia más destacada y despertando gran expectación su gran fuerza y alto riesgo en los ejercicios realizados.

Esta actuación permitió a Diana clasificarse para las finales de pelota, aro, mazas y cinta, a la que sólo podían acceder ocho gimnastas, con un máximo de dos representantes por cada país. En dichas finales, la segoviana consiguió el quinto puesto en mazas, por detrás de dos búlgaras y dos soviéticas; el quinto en cinta, también por detrás de dos búlgaras y dos soviéticas; el séptimo en pelota y el octavo en aro, dejando muy alto el pabellón español y cumpliendo con la responsabilidad asignada.

Ahora, Diana Rodríguez cuenta en su dilatado palmarés con otro torneo internacional de alto nivel, demostrando que desde nuestra ciudad y con trabajo se puede llegar a lo más alto.

Clasificación general: 1, Zornitza Kalenska (Bulgaria); 2, Diana Popova (Bulgaria). 3, Polina Nocheynova (Rusia); 10, Diana Rodríguez de Diego (España).

CAMPEONATO REGIONAL FEDERADO

Se celebró en León el Campeonato Regional Federado de conjuntos (fase clasificatoria para el Campeonato de España) en el que las gimnastas segovianas ocuparon los primeros puestos en las diferentes categorías, evidenciando su alto nivel.

En categoría alevín, la Escuela de Tecnificación, lograba por segundo año consecutivo el campeonato regional, con dos primeros puestos en las modalidades de manos libres y pelota. En esta categoría compitieron con otros cuatro equipos. El conjunto que dirige Maribel González estuvo formado por Mónica Fernández, Cristina Castán, Ana Domingo, M.ª Teresa Sanz, Carla Marazuela, Teresa Fuentes y Enma Aragón.

En categoría infantil, en la que participaron también cinco equipos, el Club Gimnástico Belman Inalco lograba el subcampeonato regional, con un primer puesto en cuerda y un segundo en manos libres. El conjunto que dirige Belén Manzanares lo formaban Elena

Fernández, Arancha Bartolomé, María Ballesteros, Raquel Cuesta, Beatriz Matute, Beatriz Minguela y Carolina Velasco.

El primer puesto en esta categoría fue para el Centro de Tecnificación de Valladolid que presentó un conjunto formado por una selección regional en la que se encontraba la gimnasta de la Escuela de Tecnificación de Segovia, Virginia Sánchez.

Después de esta brillante actuación, tanto el club Gimnástico Belman Inalco como la Escuela de Tecnificación obtuvieron la puntuación necesaria para acceder al campeonato de España que se celebrará el mes de diciembre en Zaragoza.

Clasificaciones: alevín: 1, Escuela de Tecnificación de Segovia, con 34,65; 2, Club Rítmica B.H. de León, 34,10; 3, Escuela Diputación E.T.G., de Salamanca, 33,75. Infantil: 1, E.T.G., de Valladolid, con 35,85; 2, Club Gimnástico Belman Inalco de Segovia, 35,75; 3, Club Rítmica H.B. de León, 33,75.

Modulama

muebles

ABIERTO SABADOS TARDE

Arquitecto Escobedo, 10 Teléfono 42 81 08
(Entre plaza El Salvador y Acueducto) 40001 SEGOVIA

INMOBILIARIA CONSTRUCTORA
GOMEZ Y GOMEZ, S.A.
PROMUEVE Y CONSTRUYE EL EDIFICIO
EL ROMERO

EN LA CALLE DEL ROMERO ● EXCELENTES VISTAS ● 2 Y 3 DORMITORIOS ● PLAZA DE GARAJE ● CON LA MEJOR CALIDAD DE CONSTRUCCION Y LAS MAXIMAS FACILIDADES

INFORMACION: C/SAN VICENTE FERRER, 4. Telf. 424858

Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Bienestar Social
Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural

CONTRATACION DIRECTA

Esta Consejería convoca a las empresas interesadas a participar en la adjudicación por el sistema de Contratación Directa de la obra cuyo presupuesto y plazo de ejecución se indica:

Restauración, primera fase, de la Catedral de Segovia: 95.647.999 pesetas.

Plazo de ejecución: Diez meses.

Clasificación exigida: Grupo K Especiales, subgrupo 7, categoría E.

Los interesados podrán examinar los expedientes en las oficinas de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de esta Consejería, Autovía Puente Colgante, s/n., planta baja (Monasterio de Nuestra Señora de Prado), Valladolid, o en el Servicio Territorial de Cultura de Segovia.

El plazo de presentación de ofertas finalizará a las 13,30 horas del día en que se cumplan DIEZ días naturales, contados a partir de la fecha de publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial de Castilla León".

El importe de este anuncio será prorrateado entre los adjudicatarios.

"...Vehículos, Escrituras, Declaraciones tributarias, Certificados, Registros... ¡Y todo antes de fin de año!"



Necesito la Ayuda de un Gestor Administrativo.

Nada mejor que contar con el asesoramiento de un Gestor Administrativo Colegiado, para resolver de forma rápida, oportuna y eficaz sus gestiones y trámites:

- Estudios y proyectos fiscales; actuaciones convenientes antes de fin de ejercicio.
- Transportes; entrada en vigor del nuevo Reglamento, ITV, tarjetas de transporte, transferencias, etc.
- Transmisiones de inmuebles: estudio previo de repercusiones tributarias; comprobación registral de titularidad y cargas.
- Creación, apertura y desarrollo de Empresas. Seguimiento fiscal y administrativo.

ESTAMOS DE SU PARTE

GA COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID



FUTOL SALA

Liga Provincial

Pese a las dificultades, que permanecen, comenzó la competición

Puntales Otero le "metió" doce goles a Atrio Bar

Pese a que el rosario de dificultades aún no ha sido superado, la liga provincial de fútbol sala ha dado comienzo. El trabajo y la ilusión que ponen los hombres del sala merece una mayor comprensión, ayuda y colaboración. Esperemos que en el transcurso de la liga puedan solucionarse las anómalas situaciones que permanecen.

Atrio Bar-Pub Encuentro, 21,45. Salón de Té Diva-San Rafael, 23 horas.

En Nava de la Asunción: Nava Conorsa-Comercial González, 5 tarde.

En Cuéllar: Pub Zarcos Alvarez-Seguros Previa, 16,30.

MESA

Primera Nacional

4-2

Dos penalties sentenciaron la derrota de Nava Molduras ante Lloyd's

AMARUARRI

Lloyd's Antena 3: Sánchez, Mora, Escurín, Gava y Peña. Equipo inicial, después salieron Amado, Angel y Canora.

Nava Molduras: Diego, Adriano, Nacho, Paquito, Valentín. Equipo inicial, también jugaron Rogero, Félix y Roberto.

Goles marcados: Por el conjunto madrileño marcaron Mora (1), Escurín (1), Gava (1) y Peña (1). Y

por el equipo moldureño lo hizo el brasileño Adriano (2).

Arbitraje: A cargo de los colegiados zamoranos Tomás Martínez y Julio Sánchez, cuya actuación levantó la enérgica protesta de los visitantes por sentirse seriamente perjudicados en tres decisiones, a su juicio inexactas y decisorias en el resultado final.

Comentario: Trabajo le costó al Lloyd's imponer su dominio ante un Molduras que aguantaba bien el

tirón pasando a replicar generando situaciones de amenaza a la portería rival. Prueba de ello fue que hasta el minuto 14 no marcó su primer gol por mediación de Mora y como consecuencia de una falta que levantó las primeras quejas de los moldureños por entender que no había sido tal falta.

Con el resultado de 1-0 comenzaba una muy discutida e igualada mitad. Los locales salieron dispuestos a sorprender y aumentar la diferencia obtenida anteriormente, algo que conseguían al minuto 26 marcando Escurín su segundo gol. Después en el minuto 30 y 35, Gava y Peña, marcarían dos polémicos penalties, que indudablemente le llevarían a alzarse con dos discutido puntos.

MARCADORES

Primera jornada

Primera División

Santiuste Nava Molduras, 6 (José, Esteban 2, Misael, José María y Fernando en propia puerta). El Espinar Arlequín, 7 (Núñez, Dévora y Fernando 5).

Lieutenant Sangarcía, 3 (Cubero, Oscar y Cándido). Annisa, 9 (José 5, Julio 2 y J. Carlos 2).

Construcciones Gómez, 5 (Antonio, Escudero, Javier, Carlos y Alfonso). Habitat, 8 (Antona 2, Borregón 2, Javier, Cubo 2 y Carlos).

Santiveri Martín Miguel, 7 (José Luis 2, Aurelio, Julián 3 y Bernabé). Samboal, 3 (Pedro, Israel y Alejandro).

Masigal JBL, 6 (Carlos 4, Javi y Santi). Granitos Serrados, 2 (Valentín y Chema).

Pub Celia, 4 (Ballesteros, Rafa, Santos y Rodríguez). Hogar Tapicerías, 1 (Alberto).

Unami Prod. Renedo, 5 (Juan 2, Pedro 2 y Jesús). Optica Damián, 3 (Herrero, Oscar y Burgos propia meta).

Segunda División

San Rafael, 9 (Casto, Raúl 2, Pedro, Oscar 3 y Antonio, 2). Otero F. S., 3 (Raúl p. p., José Manuel y Angel).

Seguros Previa, 3 (Rivero, Juan y Bienvenido). Salón de Té Diva, 3 (Matesanz y Daniel 2).

Pub Encuentro, 3 (José 2 y José Luis).

Nava Conorsa, 6 (Bernardos 3, Oscar, Enrique y Emilio).

Comercial González, 4 (Sastre 2, Callejo y Cecilia). Pub Zarcos Alvarez, 8 (César, Maroto 3, Santi 2, Quevedo y David).

Puntales Otero, 12 (Angel 2, Ignacio, Ramón 2, Jorge 2, Miguel, José María 3 y Calle en p. p.). Atrio Bar, 5 (Fuentetaja 3, M. Angel y Domingo).

Encuentros próxima jornada

Sábado, Polideportivo La Albuera:

Hogar Tapicerías-Lieutenant Sangarcía, 15,30.

Arlequín Op. El Espinar-Masigal JBL, 16,45.

Annisa-Santiuste N. Molduras, 19,15.

Granitos Serrados-Martín Miguel, 20,30.

Maristas: Optica Damián-Pub Celia, 4 tarde.

Habitat-Unami, 20,30 horas.

En Samboal: Samboal-Construcciones Gómez, 7 tarde.

Segunda División

Sábado, Polideportivo La Albuera:

Otero F. S.-Puntales Otero, 6 tarde.

POLIGONO SAN CRISTOBAL
VALLADOLID

CAZADORA COMBINADA
punto y piel

24.900
PTS

Novedades

- Cazadora de piel 14.900 pts.
- 3/4 de mutón 49.900 pts.
- Chaquetón 3/4 piel de cordero 19.900 pts.
- Faldas de piel 4.500 pts.
- Vaqueros primera calidad desde 1.995 pts.
- Vaqueros Levi Strauss etiqueta Roja 5.450 pts.

Zapatos procedentes de muestrarios.

Gran importación directa de ropa vaquera próxima a la nave.

Transporte: Autobús N° 13 C/. PIRITA, PARCELA 210. TEL. (983) 29 19 87. VALLADOLID.

Abrimos sábados y domingos todo el día

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 423232.

ALQUILO local en pueblo cercano a Segovia, listo para disco-bar. Teléfono 441683.

ALQUILAMOS taller carpintería. Travesía Obispo Quesada, cinta 80. Teléfonos 422719-441400.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, garaje. Teléfono 440211.

NECESITO piso o chalet en alquiler en Segovia o pueblos alrededor. Teléfono (91) 4723018.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Dobión. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

IFAMER recupera sus deudas toda España. (91) 5712312.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

SERVICIOS especiales de protección: Cobro morosos. Investigaciones reservadas. Teléfono 440644.

GRATIS llama al (923) 263867 y escucha un mensaje de buenas noticias y recibirás...

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis. INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

TRASPASOS

SE TRASPASA comercio de congelados, por no poder atender. Teléfono 435953 (tardes), y 436493 (mañanas).

SE TRASPASA librería-papeleería. Teléfono 430663 (a partir 9 noche).

TRASPASO negocio, zona calle Real. Teléfono 440211.

TRABAJO

SE NECESITA señora de limpieza. Teléfono 434807.

SE NECESITA señorita para cuidar dos niños y hacer casa. Teléfonos 425647-437210.

SE NECESITA empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

SE NECESITA camarero y chica para cocina. Domingos libres. Mesón de Patricia. Teléfono 430664.

SE NECESITA chica para cocina. Restaurante Las Tres BBB. Segovia.

SE NECESITAN aprendices, ambos sexos, gran porvenir. Restaurante Duque. Teléfono 430537.

POR ampliación de talleres necesitamos mecánicos de vehículos industriales. Puesto fijo. Sueldo a convenir según categoría. Concesionario MAN. Polígono de Hontoria (Segovia). Ref. 40/1/T001.

SE NECESITAN dependientes para bar. Teléfono 555005. (Ref. 40/1/Z001).

SE NECESITA panadero o aprendiz. Teléfono 425297.

SE NECESITA personal para matadero. Teléfono 424791.

NECESITO empleada de hogar sabiendo cocina. Urbanización próxima Madrid; libres sábado tarde y domingo. Sueldo 70.000 y Seguridad Social. Imprescindible informes. Teléfono 422699

SE NECESITA conductor de camión para 13 toneladas, edad 25 a 30 años. Teléfono 436695.

IMPORTANTE editorial de libros de texto necesita promotor para Segovia. Fijo más comisiones. Llamar 91/4627600 (Sr. Bardisa o Sr. Celada).

TROQUELADOS ERESMA, S. A. necesita peones para fábrica. (Ref. 40/1/T001). Teléfono 490116.

SE NECESITA señora o señorita para cuidar niña. Llamar tardes Tel. 442493.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfonos 435202-435238.

GAÑE dinero con nosotros en su tiempo libre. Stefany's alta bisutería. Teléfono 952/311800, de 9 a 13,30 horas.

SE NECESITA lechero. Granja Conchita, finca muy próxima a Valladolid. Calle Núñez de Arce, 33. Teléfono 308308, llamar mañanas.

NECESITO empleada de hogar. Interna o externa. Teléfono 428785, 9 a 10 noche.

SE NECESITA señora o señorita para cuidar dos niños y atender casa. Teléfono 437459.

SE NECESITA ayudante cocina y comedor. Restaurante Roda de Eresma. Teléfono 493101 (Ref. 40/1/M006).

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.ª, vistas panorámicas, garaje.

TOVAR: Vende piso, Cristo del Mercado, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Alquila apartamento, ideal oficinas, C/ Independencia, planta 1.ª, luminoso.

TOVAR: Alquila local, San Millán, 237 metros, posibles divisiones. Hechos.

TOVAR: Alquila, junto a Ezequiel González, local 128 metros, ideal gestorías.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Traspasa bar. Calle Infanta Isabel. En funcionamiento, perfectamente instalado.

TOVAR: Alquila local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Vende piso José Zorrilla, 5 dormitorios, gastos individuales, tercero.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios, junto Ezequiel González. A estrenar.

TOVAR: Local alquiler, Enrique IV (Albuera), 95 metros, amplia fachada.

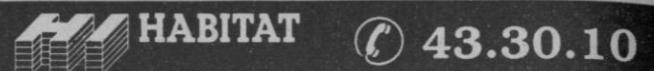
TOVAR: Vende piso, Santa Eulalia, 5 dormitorios, garaje, planta 6.ª.

TOVAR: Traspasa local Albuera, tienda alimentación. Precio 3.500.000. Imposible atender.

TOVAR: Vende local. Galerías Almuzara, 45 m². Amplio escaparate. Información personal.

TOVAR: Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Vende piso, calle Miraflores, 3 dormitorios. Completamente exterior, esquina.



TRASPASA BAR Y VIVIENDA EN MADRONA

- * CASA INDIVIDUAL DE 250 M.
- * COMPLETISIMA INSTALACION
- * VIVIENDA AMUEBLADA
- * RENTA 57.000 (todo)
- * RENTABILIDAD ASEGURADA

INTERESANTE NEGOCIO HOSTELERIA

LOCALES VENTA

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EL SALVADOR. 112 m². Puertas carreteras. Todos los servicios.

HABITAT: C/ ESCUDEROS. 106 m². Totalmente instalado como Bar-Pub. En funcionamiento.

HABITAT: JUNTO PLAZA MAYOR. 125 m². Dos fachadas. Acondicionado. Facilidades. Muchas posibilidades.

HABITAT: C/MALCONSEJO. 220 m². Completo acondicionamiento. Ideal oficinas, despachos.

HABITAT: SANTA MARIA DE NIEVA (San Lorenzo). Dos buenos locales de 86 m². Cualquier actividad. Precio muy económico.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 138 m². Completa instalación comercial. Fachada 7 m.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 280 m². Planta calle y sótano. En construcción. Facilidades. Gran fachada a dos calles.

HABITAT: JUNTO FERNANDEZ LADREDA. 200 m². Completa instalación para Bar-Restaurante. Zona muy comercial.

HABITAT: ALFEREZ PROVISIONAL. 430 m². Magnífico local comercial en planta calle. Posibilidad de división.

HABITAT: LA ALBUERA. 651 m². Todo en planta sótano. Ideal plazas de garaje.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



VENTAS

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

CANTERAS Félix Arranz en Sepúlveda, comunica: dispone de toda clase de áridos para caminos, pistas y trabajos asfálticos. Teléfono 543156.

VIVERO "Molino Carrascal", chopos industriales, clones de crecimiento rápido con carta de origen, 2 savias, 7 metros. Visite nuestros planteles. Carretera Montanares de Eresma, Km. 1.

OFERTA. Botas altas piel, 4.999. Zapatos mocasines, 1.999. GALERIAS GIGANTE.

¿QUIERE usted cercar? Vendo toda clase materiales para cerramientos fincas ganaderas y jardines. Ferreteria Llorente. Teléfono 107110. Villacastín.

SE VENDE leña de encina y roble. Teléfono 431513.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VEHICULOS

RENAULT-25, seminuevo. 1.025.000. Teléfono 428785, 9 a 10 noche.

SE VENDE Talbot Samba. Talleres Uceta. San Ildefonso.

VENDO Renault Expres Diesel, tres años, perfecto estado. Teléfono 434924.

OCASION: Mercedes 280 SE. Equipo completo. Perfecto estado. Teléfono 437813.

SE VENDE camión 2 ejes, con tarjeta nacional y trabajo. Teléfono 485076.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

EMPRESA LIDER

en el sector y de ámbito nacional, precisa **JOVENES**

de 18 a 30 años

para SEGOVIA y PROVINCIA

Interesados presentarse en Hotel Acueducto el domingo día 25, de 9,30 a 11,30 de la mañana. Preguntar Sr. CANTO

Se necesita VENDEDOR

ramo alimentación y hostelería para SEGOVIA CAPITAL y PROVINCIA AVILA

Interesados dirigirse al Apartado de Correos 23 - CUELLAR (aportando currículum vitae)

43.54.61 ☎ 43.59.50



COMPRO LOCAL

de 250 a 300 m² aproximadamente EN ZONA CÉNTRICA (preferiblemente en Avda. Fernández Ladreda)

Interesados, llamen en horas de oficina al

91/541.28.82 y 541.38.84

PEUGEOT 405

**AHORA
MAS
CERCA**
HASTA **150.000**
PTAS. DE AHORRO

Este mes, la Red de Concesionarios Peugeot Talbot le acerca aún más a su Peugeot 405.

Tráiganos su coche usado y, a cambio, disfrute su nuevo Peugeot con un ahorro, según modelo, desde 100.000 hasta 150.000 Ptas.

Infórmese en su Concesionario Peugeot Talbot. Ahora, su Peugeot 405, más cerca.

PEUGEOT 405
EXPRESION DE TALENTO.

ATENCIÓN
Cuando el combustible sube,
los Diesel Peugeot no tienen precio.
Compruébelo.
PEUGEOT. LIDER EN DIESEL.



Acción válida hasta fin de mes para vehículos en stock,

Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dura crítica de los obispos al poder político

En el documento "La verdad os hará libres"

Los obispos, reunidos en la LIII Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, hicieron público ayer, en Madrid el documento titulado "La verdad os hará libre", aprobado "casi por unanimidad". En el texto se realiza un análisis de la situación de España y se critica "la grave crisis moral" que padece la sociedad española porque se ha olvidado de Dios, fundamento último de toda moralidad, y con la agravante de que ha sido fomentado en buena parte por el poder político en los últimos años".

La Conferencia Episcopal concreta las consecuencias de este olvido de Dios en un prolijo catálogo de comportamientos inmorales, en el que figuran el afán de dinero, el transfuguismo político, el aborto y el voto subsidiario, para luego exponer la doctrina cristiana con sus fundamentos y exigencias que, de manera especial, deben practicar los católicos.

Tras una descripción de la crisis moral que afecta a la sociedad y de sus síntomas, los obispos pasan

revista a aquellos "comportamientos concretos" que son "especialmente significativos" y "tienen gran incidencia en el deterioro moral de nuestro pueblo".

LAS CAUSAS

La grave crisis moral que sufre la sociedad queda reflejada en los siguientes comportamientos, según los obispos:

— Manipulación del hombre: Imposición, mediante técnicas de marketing, de una propaganda ideológica, oficial o de la cultura en el poder, frecuentemente antirreligiosa y silenciosa o ridiculizadora de lo católico.

— Dirigismo cultural: Denuncia del dirigismo cultural y moral de la vida social favorecido desde algunas instancias del poder, desde algunos medios de comunicación, múltiples manifestaciones de la cultura, así como desde una determinada enseñanza.

— Desmantelamiento moral: Desmantelamiento sistemático de

la moral tradicional sin establecer un objetivo humano digno de ser perseguido colectivamente.

— Sexualidad: La cultura dominante trata de legitimar la separación del sexo y el amor. El cuerpo es declarado zona de libre cambio sexual, exenta de toda normativa ética.

— Desprecio de la vida: La vida sufre una grave falta de respeto en su origen, en el curso de la existencia y en su etapa final.

— Medios de comunicación: Están desempeñando un papel muy beneficioso con la denuncia de abusos de poder y de la corrupción imperante, pero no es justificable la explotación sistemática del escándalo, la violación de la intimidad de las personas, la conversión del rumor no verificado en noticia, o el halago sumiso a los poderes.

— Tráfico de influencias: El transfuguismo, el tráfico de influencias y la corrupción son fenómenos muy poco edificantes.

— Exaltación del dinero: Obsesión, elevada a categoría social, por un crecimiento cuantitativo que no asume los costos sociales ni se pregunta con realismo a quién perjudica y a quién beneficia.

— Especulación: Denuncia de graves y escandalosas corrupciones, tales como algunas recalificaciones "interesadas" de terrenos, los negocios abusivos y fraudulentos derivados de tales recalificaciones, o la especulación en el campo de la vivienda.

— Dinero negro: El dinero negro es uno de los fenómenos con mayor poder corruptor en la sociedad de hoy, en particular, el dinero criminal del narcotráfico y su correspondiente blanqueo con la complicidad de otras entidades.

— Juegos de azar: España se ha convertido en un gran casino. Se están primando las tentaciones o del fatalismo y de la pereza y se minan los estímulos para el trabajo.

El comercio hispano-chino, con signos esperanzadores

Pakín.— El comercio hispano-chino, bastante débil hasta el momento, y una vez levantadas las sanciones que Europa impuso a China el pasado año, presenta signos esperanzadores, dijo hoy en Pekín el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Fernández Ordóñez, que llegó ayer a Pekín para una visita de tres días, se entrevistó hoy con el ministro de Relaciones Económicas y Comercio Exterior, Zheng Tuobin, y aseguró tras la reunión que China está muy interesada en tener intercambios comerciales con España.

Ambos ministros analizaron las posibilidades de desarrollo del

comercio bilateral, muy deficitario para España, y la creación de una comisión mixta que presente nuevos proyectos.

Para ello, el Gobierno español ha ofrecido un nuevo crédito a China a fin de apoyar proyectos españoles, por valor de 450 millones de dólares (unos 45.000 millones de pesetas), la misma cantidad que se firmó en enero de 1989.

Fernández Ordóñez y Zheng Tuobin hablaron también de un "importante proyecto de una planta de etileno por un valor de 160 millones de dólares (unos 16.000 millones de pesetas), en la que se contaría también con capital japonés".— Efe.

NOMBRES propios

DIA DE FEDERICO GARCIA LORCA



El alcalde de Nueva York, David N. Dikins, proclamará el 27 de noviembre como "Día de Federico García Lorca", y ese mismo día se descubrirá una placa en la Universidad de Columbia recordando la presencia de Lorca en esta institución de septiembre de 1929 a marzo de 1930. Estos serán los actos con los que se abrirá una serie de celebraciones para conmemorar el cincuenta aniversario del libro "Poeta en Nueva York", escrito por el autor granadino cuando vivía en una residencia de estudiantes de la universidad neoyorquina.

GRABACION DISCOGRAFICA DE MALEVAJE

El grupo de tangos Malevaje, que esta noche actúa en la Sala Universal de Madrid, grabará en San Sebastián su nuevo disco en el Teatro Principal de la ciudad.

La grabación del álbum se realizará en dos conciertos (26 y 27 de noviembre) aunque el grupo ofrecerá otro concierto más cuyo acceso estará restringido y al que sólo se podrá acceder con invitación.

Los tres conciertos que el grupo ofrecerá en San Sebastián serán grabados en vídeo para el apoyo promocional del disco, que se editará en la primavera de 1991.

NUEVA PELICULA PARA AMPARO LARRAÑAGA

Amparo Larrañaga, es la protagonista de "Falsas apariencias", la nueva película que Carlos Balagué está rodando en Barcelona. Amparo Larrañaga es uno de los rostros jóvenes más populares de España gracias al teatro, y sobre todo, a la televisión. En cine sólo ha hecho un pequeño papel en "Jarrapellejos".

PUJOL CONTESTA A GONZALEZ



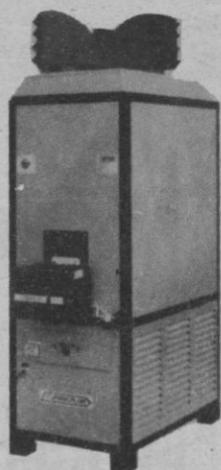
El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol contestó en la tarde de ayer a las palabras del presidente del Gobierno, Felipe González, sobre el riesgo de las nacionalidades exacerbadas. Pujol dijo que la verdadera forma de evitar tales rivalidades y el riesgo de enfrentamientos nacionalistas es "respetar las minorías y hacer que sus derechos sean una realidad".

Comercial González

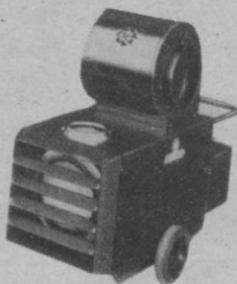


SERIE INDUSTRIAL
TERMOGENERADORES
AUTOMATICOS
DE AIRE,
ROBUSTOS
Y DURADEROS

Polígono Ind «El Cerro»
c/ Guadarrama, 11
40006 - SEGOVIA



GENERADORES AUTOMATICOS DE AIRE CALIENTE



VENTITURBOS
SOLUCION
POTENTE

¡CONSULTENOS!



TURBOCALOR

CALEFACCION INDUSTRIAL Y SECAJES



SERIE RESIDENCIAL
SILENCIOSA

Telfs.: 42 31 62/
42 50 15/44 03 78
Fax: 44 03 77